



Diamars, Januari 10, 2012 - Edicion v -7 Vol.1211 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

Situacion basta tenso den compania Valero

UN CANTIDAD DI TRAHADOR A WORDO MANDA CAS NA VALERO

Rumornan persistente cu e refineria lo cera su portanan



Noticia confirma for di horsemounth

Mike de Meza a roga Canada pa tuma operacion di Lotto over pa scapa su amigo Boracho

Canada no kier tin nada di haci cu empleadonan di complehonan

Delegacion di Aruba a yega St. Maarten



Unda tur e 'profesornan' di FESCA a keda pa trece un solucion definitivo?

Ta increibel con Gabinete Eman tin algun edificio di gobierno bandona

Y no ta haciendo nada pa reconstrui nan

Ta riba kico Gabinete Eman ta warda?



Awe durante reunion general SPA:

Lo tin tres mocion importante cu lo ser discuti



Problema di pareha na Tanki Leendert



SIAD Entrante 14 di Januari:

Por haci pago di impuesto di vehiculo di motor riba diasabra tambe

General Aviation Terminal a resulta den un exito rotundo!

Gabinete Oduber a duna sosten y cooperacion total pa cu e proyecto di avion y jetnan priva pa Aruba



STA. CRUZ -- Ta cu orguyo y satisfaccion partido MEP a tuma nota siman pasa di un declaracion di e vocero di Aeropuerto, sr. Hendrik Croes, caminda el'a trece padilanti cu durante e periodo di Pasco y fin di aña un gran cantidad di avion y jetnan priva — principalmente for di Venezuela — a ateriza na e parti

banda zuid di nos Aeropuerto, esta caminda General Aviation Terminal ta ubica. Segun e vocero, na cierto momento e area aki tabata asina tanto carga cu e avionnan priva cu varios di e avionnan aki mester a bay back Venezuela sperando te ora cu algun lugar bira liber na e lugar di stacionamento y p'asina nan por ateriza mas

despues eynan. Aki un biaha mas nos ta mira e vision di Gabinete Oduber, na momento cu e iniciativa priva aki pa bin cu e General Aviation Terminal a haya sosten completo for di e gobierno di MEP. Mas ainda cu despues di algun aña e compania aki a dicidi di expande su edificio y cual tambe a haya sosten completo di Gabinete Oduber. Na e ocasion ey nos ex-Promer Ministro Nelson Oduber tabata tin e honor pa pone e promer piedra pa cu e expansion aki. Sr. Nelson Oduber a bay mas aleu ainda ora cu na 2008 el'a firma e Acuerdo di extension di US Customs & Pre Clearance cu Gobierno M e r i c a n o , caminda avion y jetnan priva tambe ta goza di e servicio aki.

Awe e vision di Gabinete Oduber tin un impacto enorme riba e mundo di aviacion pa Aruba, caminda e proyecto aki a resulta den un exito rotundo. Aunke cu MEP ta den oposicion, su maneho riba turismo hiba durante e ultimo 8 añanan te ainda ta dunando su frutanan.

Problema di pareha na Tanki Leendert



STA. CRUZ -- Diadomingo madrug a drenta un informe cu tin un dama benta abao, pabao di rotonde di Tanki Leendert. Mesora polis a bay eynan y berdad a topa un dama benta abao, canto di caminda abao, canto di caminda banda di un auto. E dama tabata mostra cu e no tabata bij. Polis a yama ambulance pe, mirando

cu tabata tin sanger na su cara. Segun un persona para eybanda, el'a pleita cu su guy. E guy a choke y el'a mande un botter di cerbez kibr'e. Un rato prome cu ambulance a yega, e dama a lanta y tabata mostra un basta bebi. Ambulance a trate na e sitio y polis a papia cu e cabayero.

Noticia confirma for di horsemounth

Mike de Meza a roga Canada pa tuma operacion di Lotto over pa scapa su amigo Boracho

Canada no kier tin nada di haci cu empleadonan di complehonan



STA. CRUZ -- Tristo pa mira un Fundacion cu tabata draai asina bon bao maneho di nos propio hendenan local awor ta den man di stranhero. Pueblo mester tene cuidao cu Mike de Meza y AVP. Nan no tin confianza den Arubiano y tur posicion halto mester ta sea Hulanda of un persona di cualkier otro parti mundo pa nan ta feliz. Berguenza! It's a shame Mike & Mike!!!! Recientemente por a tuma nota cu pipa di GAS cual WEB mes por a handle pa baha gasto di utilidad pa pueblo tambe mester bay Valero promer pa aya haci un ganashi barbaro y despues bin WEB. Pues atrobe Americano- y Hulandesnan di Gas Unie mester goza promer pa e tristo pueblo di Aruba wanta e sota di e prijsnan ridiculo halto. Lotto pa Deporte atrobe Mike de Meza cu e mesun maneho anti-Arubiano. Awor ta turno na Canadesnan. Pero noticia cu a yega den brievenbus ta muestra claramente cu Canadesnan a wordo pidi hasta FORZA pa tuma Lotto pa Deporte over. Nos ta

duna Mike de Meza poco mas tempo pa e mes bin dilanti y splica e deal. Canada mester a percura den tur e "cheap deal" aki, entregando patrimonio di pueblo, pa un re-financiamiento pa Lotto pa Deporte. Pueblo puntra bo mes. Dicon den 8 aña di MEP Lotto a crece den venta di 16 miyon y a alcanza 42.4 miyon florin? Dicon durante 8 aña largo TUR facilidad Deportivo, Federacionnan, Cultura a ricibi sosten pa nan programanan deportivo y cultural? Dicon den apenas 1 aña di AVP, Mike de Meza y su brother Boracho kende no tin ni LTS diploma awe ta na rudia ta mendiga y a pasa operacion den man di stranhero? Ki dia nos politiconan ta siña? Awor e galiña cu ta pone e webo di ORO ta den cura ahenor. Bo placa di Lotto awor si ta bay Canada. Tristo ta locual ta bay bin. Canada NO kier tende NADA NADA di Complehonan Deportivo ni tampoco di nan empleadonan. Desde aki ta manda un señal pa oposicion pa lanza preguntanan aki durante tratamento di begroting. Gobierno ta bay para responsabel pa e 27 empleadonan di Complehonan Deportivo? Bao cual post ta aloca presupuesto pa nan salario? Sindicato TOPA tuma nota di esaki pasobra esaki ta

den bocht hopi cerca y ta pesey e advertencia aki. Tristo pa mira con e Fundacion a wordo maneha apenas den 2 aña y ta manera un cas di galiña riba su cabez. No tin placa pa empleadonan di Compleho Deportivo pero pa Reo Thonissen, actual presidente si a firma un Besluit Buiten Vergadering om pa el'a cobra den December Afl. 9000,- florin extra. Mike y su brothernan mester bay. Pronto boso lo mira mas team Canades sigui invadi y cana eyden y duna boso instruccion. Danki Mike & Mike. Danki AVP!!!! AVP si por mas!!!!!!

Unidad di Polis para cla pa aresta hende den Adriaan Lacle Boulevard



STA. CRUZ -- Diasabra anochi durante e parada di Flambeau, na final di Adriaan Lacle Boulevard, tabatin un unidad grandi di

polis, para cla pa cualkier eventualidad. Nan a detene varios hoben den e vecindario cu no a sigui orden di polis.

**Drumi Dushi
y Comfortabel
riba Colchonnan
Suave di**

**Ta introduci
su liña nobo di
matras y boxframe
Comfort Top, Pillow Top,
Euro Style Pillow Top
y Latex Core**

**WITIN
SLEEP COMFORT**
MATTRESS & FOAM
COMPANY N.V.
Sabana Blanco 34-A
sleepcom@hotmail.com

Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637

Unda tur e 'profesornan' di FESCA a keda pa trece un solucion definitivo?

Ta increibel con Gabinete Eman tin algun edificio di gobierno bandona

Y no ta haciendo nada pa reconstrui nan

Ta riba kico Gabinete Eman ta warda?



Danki na e tal Otmar e edificio di Bushiri a keda den ruina!



STA. CRUZ -- Durante e campaña pa eleccion 2009 partido AVP conhuntamente cu nan 'profesornan' di FESCA den forma insistente tabata grita cu nan tin solucion pa tur tur problema den e pais aki. Entre otro, tur dia nan tabata acusa MEP di hurmento di edificionan di gobierno for di sector priva, siendo cu tur hende ta altanto cu e gobierno di MEP tabata den e proceso caba pa - mediante di SOGA (Stichting Onroerend Goed Aruba) - construi su propio edificionan y cu e meta cu aki algun aña no tin nodo di huur edificionan mas for di sector priva. E pruebanan ta visible pa un y tur: Fuera di construi e Warda di polis na

Noord y Warda di polis y Ministerio di Husticia na Santa Cruz, gobierno di MEP a percura pa construi e edificio di Finanzas y Belasting na Camacuri, e edificio pa e departamentonan di Infraestructura na Sabana Blanco y e actual edificio di Aruba Tourism Authority (ATA) riba L. G. Smith Boulevard. Pa cu construccion di tur e edificionan aki, partido AVP a critica, blasfemia, demoniza y scupi nan gal contra e gobierno di MEP pa e forma di financiamiento mediante SOGA.. Awe t'asina leu cu Gabinete Mike Eman - perdiendo cuero di cara y guliendo nan propio palabranan - ta apoyando e vision noble y pragmatico aki di Gabinete

Oduber, ya cu actualmente nan ta den tramite cu SOGA pa expansion di Horacio Oduber Hospital y tambe expansion di e 5 hulpbes tuur s k a n t o o r n a n di gobierno. Sinembargo ta te aki tambe Gabinete Mike Eman a yega cu nan perdemento di cara, ya cu durante e ultimo 2 aña y 3 lunanan di nan gobernacion nan tin algun edificio di gobierno completamente bandona y no ta haciendo net nada pa reconstrui e edificionan aki. Nos tur por corda con cu hopi fanfaria nan a cuminsa cu e tramite pa reconstrui e ex-edificio di Ontvanger situa na Paardenbaaistraat, pero despues di 2 aña nos no ta mira net nada di reconstruccion.

Hecho ta cu ta skelet di un edificio so pueblo por admira tur dia! Alavez e gobierno di AVP tin mas cu 2 aña caba cu nan no ta haciendo net nada pa loke ta e ex-edificio di DOW, siendo cu e edificio aki ta den basta bon estado pa aloca un of otro departamento di gobierno. Pa no papia mes di e edificio di Bushiri Hotel y tambe e edificio di John F. Kennedyschool cu te ainda e gobierno di AVP a haci net nada pa yega na un solucion. Pa loke ta Bushiri Hotel, e tal Otmar - den su rabia y envidia contra MEP - a core malamente cu e inversionistanan Spaño cu tabata cla pa construi un hotel di 5 strea, esta Grand Melia. Awe despues di mas di 2 aña den

gobernacion e tal Otmar no por logra un solucion pa e hotel den ruina aki! Sinembargo henter e situacion tristo aki no tin nada di haber cu escasez di placa, ya cu Gabinete Eman si tabata tin e miyonesnan na granel pa cumpra e ex-edificio di Texas, e edificio di Oriental Restaurant, La Dolce Vita, un edificio na San Nicolas pa Museo etc. Pregunta di MEP ta, tur e miyonesnan pa cu e compra di e edificionan menciona no por a wordo destina pa trece solucionnan duraderopacuentre otro reconstruccion di e edificio di ex-Ontvanger y tambe e edificio di ex-DOW?? Ta riba kico e 'profesornan' di FESCA ta wardando pa trece un solucion definitivo?

Na Lotto Canadesnan a cuminsa primi empleadonan local

Mientras empleadonan di main office si a haya nan bonus, empleadonan di complehonan NO a ricibi nan Afl.250 florin

CBN di Canada a discrimina empleadonan di parke fin di aña



STA. CRUZ -- Den luna di December por a tuma nota di e maneho nobo di Canada. Manera por a tuma nota cu CBN di Canada, No kier tin nada di haci cu e 27 empleadonan cu ta maneha parkenan deportivo cu Lotto a construi y cu Lotto mester mantene. Esaki ta hasta anca den un ley, cual a pasa parlamento den luna di April na 2009 cual ta splica cu Lotto su deber ta pa mantene e parkenan. Den luna di December sinembargo Lotto semper ta otorga su empleadonan un extra bonus di Afl.250 florin y esaki sa bay por medio di un bon unda nan por cumpra na cierto supermercadonan comestible pa fin di aña. Eñaaki, segun informacionnan, esaki tabata otro. Despues cu Canadesnan a tuma Lotto over desde luna di Oktober, CBN tabata warda Lotto saca e 27 empleadonan for di servicio of for di payroll manera palabra cu minister

Mike de Meza pa asina nan manda nan hendenan Aruba. For di Canada tabata tuma decision y manda bisa kico mester haci. Den December Canada a manda instruccion pa e payaso di Mike de Meza Boracho z w e m d i p l o m a kende mester just cumpli splica cu ningun empleado di parke no lo ricibi e extra bonus e aña aki. Aki tabata Canada su promer eror momento cu nan a discrimina yunan di tera kende tin añanan ta traha pa Lotto pa Deporte. Mientras a duna instruccion na Boracho pa si duna empleadonan di main office y tambe Bestuur e famoso Bonus Bon di Afl.250,-. Tur empleado di complehonan deportivo kendenan a join sindicato TOPA a wordo nenga di ricibi dicho Bonus bon. Pa sorpresa di Canada como 14 empleado di main office despues di a ricibi nan bonus na final di December tambe

a join sindicato pa protege nan derecho door cu No tin confianza mas den Lotto y su dirigentenan. Tristo pa mira con minister Mike de Meza ta para un banda y aplaudi su propio idea entreguista trastornando y abusando na un manera discriminatorio di nos propio yunan di tera.

Na Cura Cabay:

Accidente cu dos herido



STA. CRUZ -- Un accidente a sosode dialuna atardi riba caminda di Cura Cabay na altura di Napa Auto Parts. Un auto a dal frontal den un Chevrolet y a laga dos

persona herida. Polis a presenta y tambe ambulance. Nan a hiba e dos victimanan pa hospital pa asina ricibi atencion medical

Tiara Air Aruba

**Awor cu orario nobo
entrante 7 Februari 2012**

RIOHACHA COLOMBIA!

**Tur vuelo di diamars
lo opera cu orario nobo
Salida di Aruba - 9:30 am
Salida di Riohacha - 10:15 am
(orario di Colombia)**

**Tur Pasahero cu ya a cumpra pasashi
entrante 7 Februari 2012 mester tene
esaki na cuenta.**

Check-in ta 2 ora promer.

AVISO!



Pas mas informacion tuma contacto cu bo agencia di biahe preferi of bishita un di nos oficinanan di benta:
Airport: 582-0901 • Sabana Blanco: 588-4272 • Sun Plaza: 583-4307 • J.E Irausquin 586 8822

Of cumpra online na: www.tiara-air.com

Valero ta pasando den tempo hopi dificil

Si no logra un **LONGTERM** contract na un prijs preferencial di un **ACID CRUDE** cu Venezuela, lo teme pa cualkier anuncio



STA. CRUZ -- Valero ta pasando den tempo menos bon. Noticianan tendencioso tabata bin promer cu cambio di aña. Dado momento a tuma nota di oficialnan halto di Venezuela na Aruba pa

asina trata na yega na cualkier deal efectivo pa Valero y automaticamente pa Aruba. Claro como Arubiano lo apoya tur intento pa mantene e refineria habri. Pero realidad tras di tur esaki

tambe nos mester mira. Venezuela ta produci un Crudo Acido semi pisa cual refiniria Valero ta equipa pa procesa tipo di crudonan asina y saca lo maximo for di dije cual ta beneficioso pa

e compania y asina por traha a base di ganashi. Un otro aspecto ta cu cualkier deal mester ta un deal di 5 of 10 aña na un FIX prijs y preferencial. Kico esaki kier meen? Pues un deal pa un termino largo na un fixed prijs, esta un prijs preferencial pero tambe fixed pa un equis cantidad di aña cu ta encera, ni si e prijs di mercado schommel manera custumber, e prijs aki lo keda fiho pa e cantidad di aña conveni. Realidad tras di tur e intencionan aki, Venezuela ta mira esaki tambe den luz politico. Tin tres punto cual lo pisa fuertemente den desventaha di Aruba actualmente. Punto number uno ta cu Valero

ta keda un compania Americano y nos tur sa Chavez su postura contra America y su presidente Obama. Punto number dos ta cu promer minister Mike Eman den pasado a atende na un evenemento di partido opositor COPEI y punto number 3 ta cu Juan David Yrausquin tambe a atende un evento di un candidato di opositor Capriles. Servicio di Inteligencia Venezolano ta monitor tur e movementonan politico den region pa Chavez y dado caso Venezuela nenga Aruba un prijs preferencial cual sigur ningun hende ta desea, esaki ta un bofta politico cu ta carga nomber y faam.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,
Grانيت. Tambe nos ta Rosa Tereno,
Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Ta habri su porta awe desde awe e pueblo di Sta. Cruz tin un bar y restaurant nobo. Esaki ta situa dilanti di Taco Bell unda antes tabata Papa John's Pizza. Su telefon pa pedido ta 585-8088. Nos ta desea e propietario nan exito cu nan negoshi nobo.

**SANTA CRUZ
BAR AND
RESTAURANT**



Con pa ta extremadamente exitoso pa cu bo talentonan den presentacion y liderazgo den año 2012

STA. CRUZ -- Año 2012 ta plenamente den porta! Nos tur ta trahando riba nos metanan personal pa cu e año nos dilanti. Abo lo kier traha riba bo conocimiento y talentonan pa cu presentacion y liderazgo. Aruba Toastmaster's Club ta brinda cada persona e oportunidad aki pa por traha riba bo propio

pa por presencia nos prome reunión di año. Ademas nos ta menciona nos Schedule di reunión pa e prome lunanan.

Meta primordial di Aruba Toastmasters Club ta pa yudabo bira un mihor comunicador y líder door di ehecuta proyectonan durante nos reuniónnan educacional. Pa mas

Toastmasters club ta tene su reunion educational dos biaha pa luna, riba e di 2 y di 4 diahuebs di luna. Aruba Toastmaster's club kier haci alavez uso di oportunidad aki pa gradici IPA pa cu e cooperacion pa haci uso di nan localidad pariba di brug y tambe Hyatt Aruba pa cu e cooperacion ricibi pa habri nan porta y brinda

Reunion			
1e Diahuebs di Luna	Lugar	2º Diahuebs di Luna	Lugar
Januari 12, 2012	Hyatt Aruba	Januari 26, 2012	IPA, San Nicolaas
Februari 9, 2012	Hyatt Aruba	Februari 23, 2012	IPA, San Nicolaas
Maart 8, 2012	Hyatt Aruba	Maart 22, 2012	IPA, San Nicolaas
April 12, 2012	Hyatt Aruba	April 26, 2012	IPA, San Nicolaas
Mei 10, 2012	Hyatt Aruba	Mei 24, 2012	IPA, San Nicolaas

paso pa cu e talentonan aki. Nos prome reunión educational lo tuma lugar Diahuebs awor Januari 12, 2012, na Hyatt Aruba den Prikichi Room pa 6.45 PM. Tur persona ta keda cordialmente invita

informacion di Aruba Toastmasters por tuma contact cu nos via e-mail: ArubaToastmasters@gmail.com of bishita nos Aruba Toastmasters Clubs.org website. Aruba

nos localidad pa por tene nos reunionnan pabao di brug. Esaki ta plenamente un demostracion di ta comprometi cu mehoracion di nos cada uno.

Autoridad a controla latino cu no tabatin su documentonan cune



STA. CRUZ -- Esaki a pasa caminda di Pos Abao unda a para e homber di fam M, di nacionalidad

Dominicano. Warda Nos Costa a presenta y a controla su ID. El'a wak den sistema cu su permiso

ta valido ainda. Pesey e por a sigui su caminda. Polis a papia cune pa e cana cu su permiso.

Sr. Guilfred Besaril, president di SPA:

Lo tin tres mocion importante cu lo ser discuti awe



STA. CRUZ -- Den un entrevista cu presidente di SPA, sr. Guilfred Besaril, el'a trece dilanti cu e directiva ya ta cla pa e reunion cu lo tuma lugar awe merdia. Segun sr. Besaril lo bay tin varios punto cu lo mester wordo atendi. E prome punto cu lo trata ta e investigacion cu ta tumando lugar den Cuerpo Policial, especificamente riba e forma cu e investigacion ta bayendo. SPA lo bay scucha su miembronan riba esaki y e di dos punto di agenda lo ta e colega polis pafor di e Cuerpo cu a wordo tuma y poni den un posicion di especialista den e Cuerpo. Riba esaki tambe SPA lo bay scucha su miembronan

nan opinion riba e punto aki. Lo bin cu dos mocion riba e tema aki, cual lo ser presenta tanto na Minister di Husticia y Alto Mando di Polis. Locual SPA a keda sorprendi ta di un documento cu ta encera cambio y restructuracion di enseñanza, cual lo ser trata cu e miembronan di SPA. Directiva di SPA no ta contra pa ningun cambio, pero pa esaki tambe lo bin cu un mocion cu lo ser discuti cu e miembronan, cual ta encera e educacion di Polis. Lo waak si e miembronan lo bay di acuerdo cu e mocion aki, pasobra e duracion cu a wordo poni den e documento ta un punto di discusion, pa saca un documento di opleiding. Pero segun sr. Besaril e ta sorprendi pa mira cu e documento di opleiding ta cla masha tempo caba y asina ta limita e espacio pa discusion. Directiva di SPA lo trece tur esaki dilanti na e miembronan pa tuma un decision riba e tres mocionnan aki.

Servicio di Impuesto

SIAD Entrante 14 di Januari:

Por haci pago di impuesto di vehiculo di motor riba diasabra tambe

STA. CRUZ -- Servicio di Impuesto ta participa cu por haci pago di impuesto di vehiculo di motor 2012 riba diasabra tambe. Alavez ta posibel pa haci pago di otro tipo di impuesto tambe. Lo duna e servicio aki na oficina principal na Camacuri durante e periodo di 14 di Januari te cu 18 di Februari proximo. Diasabra e orario di caha lo ta non stop for di 8:00am te cu

2:00pm. Despues di haci pago e cliente por pasa busca su plachinan di number mesora durante e orario menciona. Mester remarca cu e servicio extra aki no ta conta pa esnan cu ta desea di paga na e Oficinanan di gobierno den distrito ya cu e oficianan aki no ta habri diasabra. Servicio di Impuesto ta spera di por yuda mas tanto cliente posibel den e dianan venidero.

Lansando awe e ultimo tendencia saludabel

SUBWAY TA INTRODUCI UN TOPPING NOBO Y SUPER SALUDABEL: AWACATI



STA. CRUZ -- Subway ta conoci pa ta un di e restaurantnan di cuminda rapido cu mas ta enfoca riba un estilo di bida comiendo saludabel y cuminda fresco. Pa sigui mantene nos hendenan na altura di come saludabel y tambetrecealgunobo, Subway ta introduci e fruta AVOCADO como nan "topping" nobo y exquisito. AVOCADO ta conoci pa ta un berdura hopi saludabel, yena di beneficio pa nos

salud y cu ta duna un toke diferente y dushi na nos alimentacion diario. Avocado ta anti canceroso, anti inflamatorio, ta reduci 17% di colesterol, e ta bon pa curazon y ta regula e presion di sanger. P'esey mes Subway a dicidi pa awor ofrece tur su clientenan e escogencia di pone Avocado como un "topping" riba nan sandwich, salada of wraps di preferencia y esaki ta solamente pa un tempo limita. E

avocado ta bin den forma di pasta, pues e no ta necesariamente den pida grandi, cu ta haci'e un poco mas dificil y incomodo pa savoria. Tambe mester tene cuenta, cu e tin un costo adicional, pues e no ta manera e toppingnan tradicional, cu Subway ta ofrece semper na su clientenan. Probechando e conferencia di prensa den cual a presenta e producto nobo aki, na mesun manera e

mienbronan di prensa tambe a conoce e 'cara mas nobo' di Subway, esta Tai-Foo Lee. Desde algun luna Tai-Foo Lee tambe ta forma parti di e team dinamico y saludabel di Subway y ta masha orguyoso y motiva pa sigui trece Subway mas cerca di nos hendenan. Mirando cu den e temporada di Carnaval tin hopi hende ta bini hunto pa traha un cantidad di ora riba nan carosa, disfraz of otro acesorionan

pa participa sea den parada of na un di e eventonan, Subway sigur lo ta un opcion saludabel y fresco. Asina e carnalistanan por sigui traha yen di dinamismo y energia, manteniendo e curpa den forma pa luci den Carnaval. Subway, bo escogencia saludabel y fresco pa cualkier ocasion cu 8 restaurant strategicamente situa tur rond di nos isla, ta para pa su slogan di "Eat Fresh".



NEW

You Know When It's Real.

NEW PREMIUM TOPPINGS
Crinkle-cut pickles, sweet red onions, and thick hand-sliced tomato

TRIPLE

JUICIER, THICKER BEEF
100% North American beef, hot off the grill

DOUBLE

BUTTERED, TOASTED BUN
Soft, warm and topped with real butter

Dave's
HOT 'N JUICY CHEESEBURGERS

How do you top a classic?
Take a bite.

Aruba Scholarship Foundation:

UCF A APROBA 20 STUDIANTE ARUBANO PA LAC PROGRAM CUMINSANDO JANUARI 2012

Conhuntamente nan ta spaar mas di mey miyon florin pa aña



STA. CRUZ -- Aruba Scholarship Foundation ta anuncia cu e 20 studiantenan cu nan a recomenda pa participa den e LAC Scholarship Program na University of Central Florida a wordo acepta. Como participante den LAC e studiantenan ta haya status di residente di Florida pa pago di tuition y otro gastonan. Esaki ta significa un ahorro significativo di mas di 15 mil dollar pa aña pa cada estudiante. Den



cuater aña un estudiante den e LAC program lo spaar mas di 60 mil dollar! Pa un estudiante den graduate school e placa cu nan ta spaar ta mas grandi ainda. En total e programa LAC e aña aki lo spaar e 20 studiantenan un suma cu ta mas di mey miyon florin. Desde cu Aruba Scholarship Foundation a logra e acuerdo cu UCF pa recomenda studiantenan pa LAC, e programa a spaar comunidad Arubano

casi siete miyon florin. Cuater estudiante nobo a drenta e programa como undergraduates: Jean R. Quant, Marc Thodé, Paola Adames y Javan Croes. E siguiente hobennan ta continuando den e program: Alejandro Dirksen, Gianni Bermudez, Jamir Dirksen, Jeremy Erasmus, Edwards Jimenez-Sosa, Nadine Richardson, Loong Fai Ho, Shari Nahr, Tiziana Carrasquero, Carol Swaen, Marc Croes, Ghislaine de Windt, Emelien Kelly. Studiando den e graduate program e anja aki ta: Haping Lee, Santiago Sonensein, y Heidi Albus. Pa cualifica pa e programa LAC un estudiante mester tin un GPA di por lo menos 3.0. Pa mas informacion tocante LAC na UCF contact clydeharms@yahoo.com. Leyenda pa potretnan adhunto: *Paola Adames, *Javan Croes.

GANA! GANA! y GANA! ...e servicio aki ta totalmente GRATIS!

MobiAdi
...un message tremendo

Wak pa bo ta 'ON'!

SMS e palabra 'ON' na 6030 Setar of Digicel y automaticamente bo ta subscribi na MobiAdi y:

- ricibi propaganda di ofertanan
- haya tur clase di DESCUENTO y

GANA premionan tur siman!!!

SMS palabra "ON" na 6030

Pa mas informacion yama MobiAdi Aruba na 582-5430 of 690-0920 / 563-9509
Dakota Shopping Paradise Loc. 16 / Dakota, Oranjestad, Aruba

Download nos 'app' cu bo smartphone na www.MobiAdiAruba.com

NOTICIANAN POLICIAL

Desconoci ta kima auto y lague atras

STA. CRUZ -- Diadomingo 08.40, polis a manda Papito Towing, na haltura di Playa Pabao na unda un auto a keda laga atras y cu ta na candela. Na yegada polis a topa cu un auto completamente kima. Ta trata di un Nissan centra color corra. E auto a wordo hiba garashi di polis. E auto no tabatin number.

Problema pa filmacion den fakkel optocht

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 10:50, e homber R.I.K. a bay warda pa duna keho di maltrato comun. El'a bisa cu e tabata filma na haltura di Talk of the Town, durante fakkel pa un media, ora cu e grupo di Dushi Band a pasa. E tabata para ta filma mey mey di e grupo, ora cu e homber E.K. a bay riba dje y a dale un mokete den su cara. El'a bise dos biaha, kico e kier haci y e ora e guardia di e grupo a bay riba dje y a bay cune.

Famia ta bin for di Corsou pa duna keho di maltrato

STA. CRUZ -- Diadomingo 14:04 e homber G.S. a bay warda pa duna keho di algo. El'a bisa cu e ta biba na Corsou y a declara cu dia 6 di Januari, el'a haya un yamada di su omo cu ta biba na Aruba cu el'a wordo maltrata pa su bisiña yama R. cu ta biba den Caya Bonaire. El'a yama su tanta cu ta biba na Aruba pa bay controla su omo. Enberdad nan a topa cune den un plas di sanger. Ambulance a bin y a transport'e pa hospital. E omo ainda ta den hospital. E omo no ta papia bon y e kier duna keho contra su bisiña. Polis a bis'e pa e bay Recherche pa duna keho.

Homber cu placa falso riba The Palm Island

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 17:05, polis a bay The Palm Island pa placa falso. Na e sitio, polis a papia cu e personal, kende a declara cu e homber cu a caba di paga cu placa falso, ta riba The Palm Island, compaña pa por lo menos seis persona. Polis a bay cu boto pa papia cu e manager. El'a declara cu su personal tin e grupo di persona na bista y nan lo mustra polis e grupo. Polis a bay na e strand, unda e grupo di seis homber tabata. Polis a papia cu e homber C.R. El'a declara cu enberdad e tin placa falso den su poder. Polis a splike un ke otro y a confisca e placa pa haci investigacion. Despues polis a bay papia cu e personal di bali y nan a declara cu e homber tin mas cu dos biyete di cien dollar, cu ora a controla nan a resulta cu nan ta falso. Polis a bay bek cerca e homber y a detene tur seis, pa investigacion.

Ladronnan a horta trailer di boto

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 18:45, e homber A.L.M. a bay warda di polis di Strand y a haci denuncia di ladroncia di su trailer di boto. El'a bisa cu el'a laga su trailer 10'or panort di Marriott Resort na haltura di e rotonde. Ora cu el'a bolbe pa 17:00, pa busca e trailer pa saca su boto for di awa, e trailer a somenta. Polis a tuma su keho di e trailer di 25 pia largo.

Homber ta haya blackout y ta accidenta cu quadracer

MALMOK—Diadomingo 20.40, polis ta bay na e bocht di Arashi pa un dalmento. Na yegada polis ta mira cu un quadracer cu dos persona a drenta mondi. Polis a papia cu e chofer B.F.S., kende ta declara cu e no ta corda nada mas prome cu dalmento. Segun su amiga, S.J.S, su amigo a haya un blackout y a perde control riba e stuur. Tur dos persona tabatin rasca na nan cara pia schouder y lomba. Personal di ambulance a tumanan over y a hiba poli pa tratamento.

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

14 kt = AWG 40!
18 kt = AWG 50!
24 kt = AWG 68!

SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!



Cuminsa aña 2012 ta spaar riba bo consumo di awa y coriente

WEB, ELMAR y UTILITIES N.V. BISHITANDO CASNAN PA DUNA CONSEHO CON PA SPAAR



STA. CRUZ -- E proyecto “Hunto Nos Ta Spaar” ta hayando atencion di tur hende na Aruba, specialmente awor cu N.V. ELMAR, WEB N.V. y cu sosten di Utilities Aruba N.V. a crea ekiponan special cu ta compartiendo nan conocimiento, experticio y fondo pa promove spaarmento

di awa y coriente na tanto e casnan como tambe negoshinan. Ta cuestion di haya sa, cua te forman an adecuado y asina nos tur por beneficia mas di menos consumo y gasto. Ya caba a promove diferente forma pa spaar den e medionan di comunicacion y awor ta toca turno pa

bishita e casnan cu a traha un cita. Esaki sin duda ta un tremendo forma pa habri aña, ya cu e cent cu ta spaar riba uso di coriente y awa, por uz’e pa bay vakantie, remodela nan cas, inverti den algo nobo of cualkier otro deseo cu nan kier haci realidad. Awor e slogan: “Sea mas consciente

cu coriente” y “No desperdicia awa pornada”, ta cla pa drenta den tur hogar na Aruba. Un team specialisa di e techniconan di WEB N.V. y N.V. ELMAR lo cuminsa haci e bishitanan cas pa cas, ofreciendo e clientenan un “audit” den cual ta revisa e sistema di coriente, e luznan cu ta usando, airco, frigidaire y tur otro aparato y sistema electrico cu ta influencia uso di coriente. Tambe e techniconan lo revisa e aspectonan pa cu uso eficiente di awa, e tubonan cu lo por ta lek, e kranchinan, WC y asina lo por sigui menciona. Pero, mas importante, e team lo ta dunando conseho gratis “on the spot” encuanto cambio of mehoracion den uso di energia. Hopi biaha e clientenan tin cierto custumber na cas, pero no ta realiza cu esaki ta influencia nan consumo y consecuentemente ta afecta nan recibo mensual di awa y coriente. Aki e consehonan di e team di “Hunto Nos Ta Spaar” lo por beneficia e cliente, specialmente y primordialmente su cartera. E miembronan di e ekipo special aki ta bon prepara y cu hopi experiencia pa comparti cu e clientenan riba varios aspecto, con pa haci e cambionan chikito y facil, pero cu lo tin un influencia positivo y inmediato riba e consumo di energia. Aki por pensa riba e

productonan manera un doppi special na e cranchi di awa of den tanki di WC cu ta yuda spaar awa. Pa spaar coriente lo por cambia e luznan pa e bombiyonan mas eficiente den uso of instala “timer” cu ta programa y controla consumo di coriente. Tur esaki e consumidornan lo haya sa, na momento cu nan ricibi bishita di e expertonan y hunto nos ta spaar ta cla pa yuda un y tur. Pa ilustra den practica, N.V. ELMAR, WEB N.V. y cu sosten di Utilities Aruba N.V. ta presentando un programa di television, bishitando diferente cliente cu ya a cuminsa spaar y cu bon resultado. Aki lo muestra e productonan cu ta yuda spaar awa y coriente tambe, ya e televidente por cera conoci cu e forman an facil y barata pero cu ta duna resultado beneficoso pa e cliente. E campaña aki a cuminsa na luna di December ultimo no solamente ta brinda mas informacion tocante e spaarmento di awa y coriente pero tambe ta brinda e oportunidad pa aplica pa ricibi bishita y conseho relaciona cu spaarmento. E citanan gratis a cuminsa awor na Januari. Interesadonan mester yama number 525-4200 pa traha un cita pa asina 2 tecnico specialisa bishita bo na cas riba pa atende forman an di spaar awa y coriente y comparti nan experiencia y conocimiento cu e clientenan.

Hygienitech Mattress Cleaning Services

Tin e servicio di hasi e corchon limpi limpi.
Pa mas information yama nos



Balanderstraat 16 Aruba - Tel; 733-3345

MAS DI AMBIENTE DEN FAKKEL



Situacion basta tenso den compania Valero

UN CANTIDAD DI TRAHADOR A WORDO MANDA CAS NA VALERO

Rumornan persistente cu e refineria lo cera su portanan



STA. CRUZ -- Segun informacion cu a yega na nos mesa di redaccion aparentemente Valero lo ta kitando un cantidad di hende di diferente contratista cu ta traha den refineria Valero. Ta ser papia cu e refineria lo a manda y/o ta mandando cartanan pa contratistanan unda cu ta termina contrato di trabao cu nan. Aparentemente alrededor di 450 persona a ser manda cas desde aña pasa pa awor. No por a confirma cu esaki lo tin di haber cu un posibel ciere di e refineria, pero rumornan ta persistente riba un posibel ciere dentro di poco. Otro informacion cu a yega na nos mesa ta cu e sindicato/ union den Valero lo a wordo menaza y pesey nan lo ta keto. A instala camaranan na diferente caminda, a kita telefoonnan y a pone security nobo. Aparentemente trahadornan ta yega trabao y ora cu nan

swipe nan batch, nan ta bin tuma nota cu nan a ser saca for di e sistema y cu nan no ta den servicio mas di e refineria, sin cu nan a wordo avisa adelanta. Hasta ta ser papia di un compania di un mandatario cu ta duna servicio den e refineria ta wordo maneha pa un otro persona, pero di cual e mandatario lo ta doño. Varios trahador ta den incertidumbre ya cu tin varios rumor ta core y no sa cual ta berdad! Den campaña partido AVP a acusa gobierno di MEP cu e refineria lo a cera pa motibo di BBO, e gobierno di Mike Eman cu a bin bluf cu su gobierno a habri e refineria y a elima BBO pa Valero y awor ta resulta cu Valero ta den noticia atrobe cu posibel ciere. Ya varios planta a ser baha. Ta spera cu gobierno di Mike Eman y/ of e compania kibra e silencia y splica e pueblo y especialmente e trahadornan kico ta pasando.



Un di e personanan involvi den e sucedido di bringamento a acerca nos redaccion pa aclarea loke a pasa, cual informacion no a sali corecto den prensa y asina perhudicando un of mas persona involvi.

Aclareacion di e dama encuestion kende inocentemente a haye mey mey di un escandalo:

Rond di 2'or – 3'or mi a wordo persigui door di e auto corra cu 3 persona aden, un guy na stuur y 2 otro dama. M'a wordo bisa pa baha for di auto pa mi waak kico ta pasa. Ami cu mi ruman homber a cuminsa core for di Dakota pa direccion wardi polis Playa, nos tabata na celular cu un polis cu a bisa nos yega mas liher posibel eyan; nos a keda core y e auto corra tabata bin duro nos tras, casi plama patras di mi auto. Ora m'a yega, mi ruman a bisami baha pa caba pasobra ami ta na estado y e no kier pa nada pasa cumi ni cu e baby. Ora m'a baha, m'a para tras di 3 polis cu a defendemi, pero nan no a waak cu tin un otro mucha muher tambe a bin agredimi. M'a core drenta paden, esey ta e momento cu mi paña a baha etc. Mi mes no tabata sa door di panico, ora m'a drenta e dama cu a bin yuda e otro, a logra na dal pero no tabata tin nada erg pasobra nan no a logra dal duro toch. Ora cu nos a drenta paden, polis a keda papia cu e damanan pafor y ora cu e damanan a drenta, un di nan a bolbe bin pa dal mi pero nan a par'e. E sa cu mi ta na estado y no ta prome biaha cu e cos aki ta pasa. Ya den pasado caba el'a yega di haci hopi problema y atrobe e ta bolbe sigui, pa un persona cu NO kier e y cu tin casi 1 aña caba sin ta cune, door di jaloezie y locura e problema a cuminsa, cu awe a caba na bringamento cu hendenan inocente y persecucion unda cu awor recherche y polis tin e caso bao investigacion. Keha a wordo entrega contra tur 3 persona den e auto corra, pasobra despues di e problema dilanti warda, nan a sigui busca problema na cas y na hospital unda cu 2 otro persona di edad grandi a wordo agredi door di e dama jaloers y unda atrobe keho a wordo duna contra dje. Hasta na hospital el'a sigui busca problema unda polis y security mester a cera e lugar pa nan no haci escandalo na un caminda unda cu mester respeta.



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

HABRI 7 DIA DI SIMAN

8:00 AM a 10:00 PM Telf: **582.49.89**

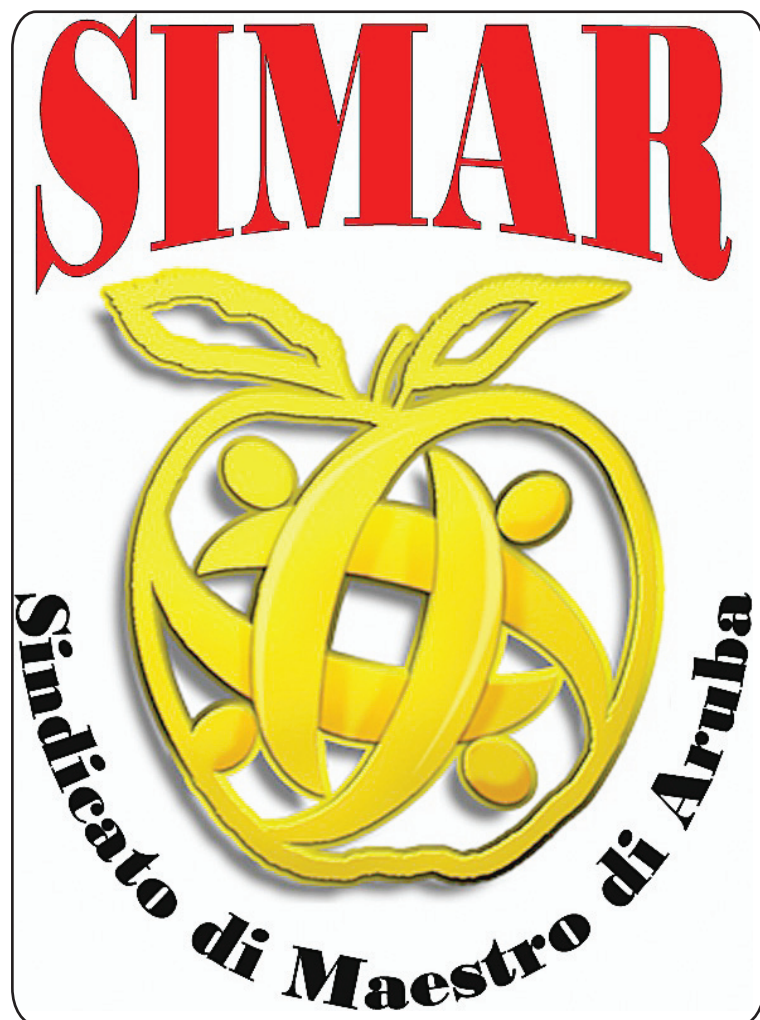
Prestamo inmediato riba cualkier articulo, manera ORO, Auto y Aparatonan Electronico y cualkier articulo pa cu bo tin balor.

Purba bo mes!
Bin cerca nos!
Nos tin e mihor price
pa compra bo **ORO**

Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.
Kini kini Oranjestad, Aruba

Diahuebs siman pasa reunion a para pa falta di quorum. Directiva a yama e di dos reunion

Reunion general di suma importancia diabierna awor na sindicato SIMAR



STA. CRUZ -- Ta un lastima cu un miembro di SIMAR ta hinca su propio sindicato den luz negativo dunando informacion incorrecto y interno na medionan di prensa. E miembro aki no ta pensa cu ta su mes e por perhudica? Directiva di SIMAR no kier a trece e caso aki den publico, pero pa motibo di e articulo publica diabierna pasa den DIARIO na pagina 4, a haya su mes obliga di reacciona. Siman pasa directiva di

Sindicato di Maestro SIMAR a yama un reunion general riba peticion di 62 miembro pa medio di un carta fecha 16 di December 2011 pa trata e topico: "Pago di Afl 35.068, respectivamente Afl 23.000 ("gelijkbedrag", bashi-premie y ATV-dagen") na SECRETARIA y WERKSTER di SIMAR". Di e 62 miembronan cu a firma pa sostene e peticon aki, solamente 7 tabata presente na e reunion aki. SIMAR

ta conta cu mas o menos 700 miembro, di cual solamente 22 (cu directiva ta suma 27) a asisti na e reunion menciona. Diabierna ultimo a sali publica cu e sala tabata bashi. Directiva no por desmenti esaki, pero no ta comparti e pensamiento di e redactor y di esnan cu a yama cu ta kere cu no tin simpatia pa e directiva actual. E ultimo añanan tur directiva a atende reunion cu masha poco miembro presente. Ta lastima pa menciona, pero 22 miembro na un reunion general ta hopi mas cu normal. Motibo pa ta ausente e miembronan lo tin y di acuerdo of no, directiva ta respeta esakinan. Un cos si miembronan mester realiza, ta cu ora no tin quorum, manera ta stipula den statutonnan di SIMAR, un di dos reunion ta wordo yama cu e mesun puntonan di agenda y durante esaki decisionnan importante por wordo tuma sin importa e cantidad di miembro presente. Pues esnan presente ta dicidi pa tur e 700 miembronan. Durante e reunion di

diabierna venidero lo trata e posicion huridico di e dos empleadonan di SIMAR. Den e articulo publica diahuebs ultimo e redactor ta cuestiona e posicion di SIMAR su directiva, mencionando cu nan no tin fin di tuma decision respectu e empleadonan di SIMAR. Maske ta directiva, pa ta mas concreto, ta secretaria di e directiva ta hefe directo di e empleadonan, directiva no por tuma decision den e caso aki sin aprobacion di mayoria di su miembronan. Esaki pa motibo cu ta trata di un suma di mas o menos Afl 60.000,= cu lo mester sali di contribucion cu miembronan ta paga di nan saco. E directiva di 2008 a tuma un decision caba y como nan no a honra nan peticion, a duna e empleadonan un compensacion di bon voluntad. A pesar di a acepta esaki, e mesun peticion a drenta na 2009 na e directiva di e añay, cual tabata un nobo, pero mester a tuma retiro y no a logra sera e caso. E directiva actual

a hereda e caso, a studia esaki dinobo, a busca conseho y ta cla pa atende e caso abiertamente cu miembronan y caba cu esaki mas pronto cu ta posibel. Ta asina cu tur caminda cu tin un dunado di trabao y tin empleado, por tin diferencia di opinion. Esaki actualmente ta e caso na SIMAR. No ta asina cu SIMAR, siendo un sindicato cu ta traha na bienestar di docenten, ta bringa su propio empleo. Al contrario, e empleadonan a haya conseho di directiva pa cana un caminda legal si nan ta di pensamento cu directiva/ miembronan no actuando na e manera corecto. Diabierna venidero lo tin e di dos reunion general pa atende e caso y directiva ta haci un yamado na su miembronan pa asisti na esaki pa por trata e punto aki cu tin hopi tempo caba pendiente. No laga otro dicidi pabo. Bin pa bo haya splicacion amplio y duna bo opinion. Reunion lo habri pa 8:00 pm en punto den sala Bruce Crispin na Sede di SIMAR.

Nos ta paga Afl. 70.- pa gram di oro 100%



Nos ta cumpra tur clase di ORO
Y PAGABO MESORA!!

Habri di dialuna pa diasabra
for di 10am pa 7pm



Situa na C-JAM Sta. Cruz, Jucuri 66 - Tel: 585-6558 - E-mail: quickcasharuba@hotmail.com

E award mas prestigioso den e industria ta bek pa Hyundai

Hyundai Elantra ta gana North American Car of the Year 2012



STA. CRUZ -- E decision oficial a ser anuncia awemainta cu Hyundai Elantra ta bira North American Car of the Year 2012. E premio, cual ta ser otorga tur aña na cuminsamento di e Detroit Auto Show, ta duna e victoria na e modelo aki di Hyundai, cual a supera e otro dos finalistanan, cual tabata e Volkswagen Passat y e Ford Focus. Pa locual ta e premio pa "Truck of the Year 2012", esaki a cay den man di e Range Rover Evoque. E proceso di seleccion pa e premio aki ta sumamente riguroso. Nan ta considera un lista inicial di mas o menos 30 auto den tur e diferente

segmentonan riba mercado cu a ser renoba of introduci durante e aña ey. For di e grupo aki lo sali tres finalistanan, y esakinan lo ser duna na un panel di expertonan di diferente publicacion, pa asina dicidi e modelo cu lo gana. Esaki ta duna e premio aki un balor particularmente especial. Otro premionan ta ser duna dor di publicacionnan of organizacionnan individual. Tur "North American Car and Truck of the Year" ta ser otorga dor di un panel di 50 periodistanan den e ramo automotriz di Merca cu Canada. E comite cu ta organiza e show ta nenga cualkier

contribucion como advertentie na e comite organizador pa mantene e neutralidad di e premio, y nominacionnan asina ta ser regarda na halto pa pa e industria automotriz rond mundo. En general e especialistanan tabata de acuerdo cu e balor halto cu Elantra ta trece cu ne. Paul Weissler di Motor Magazine, por ehempel, ta indica cu e combinacion di design, interior, y fuel economy ta haci di Elantra "the car to beat in its class". Karl Bauer di Edmunds.com ta indica cu Elantra ta ofrece un auto fuel efficient, comodo y cu bon performance, tur na un prijs razonabel. Y Alex Taylor di Fortune Magazine ta muestra cu Elantra ta ofrece pa prijs di un midsize Sedan cu features di autonnan den categorianan mas halto. Pa Hyundai, esaki ta e di dos premio den e prestigioso show aki. Genesis a sa di haya e honor aki na 2009, y a comproba di ta un punto importante dene historia di e marca na Merca. Garage Centraal Aruba ta sumamente orguyoso di por ofrece su clientela un producto cu nivel di calidad asina halto, y ta invita un y tur pa pasa bishita su showroom na Sabana Blanco pa conoce mas di cerca e North American Car of the Year 2012, e Hyundai Elantra.

Aclareacion di noticia "problema na Verbindingsweg"



E persona riba e potret aki no tin nada di haber cu e problema den e noticia "Na Altura di Verbindingsweg: Problema entre algun persona" cu a ser publica riba Dialuna 9 Januari 2012, pagina 14. Nos disculpa si encaso nos lectornan por a conclui cu e persona aki tabata den un problema.

Redaccion Solo di Pueblo.

Mas Medida AVP



AWA
Aumento 12.5%



CORIENTE
Aumento 12.5%

NOTARIS KANTOOR

YARZAGARAY
BÖDEKER &
PARTNERS

L.G. Smith Boulevard 20
Tel (+297) 582 2850
Fax (+297) 582 4390

www.notarisaruba.com
www.notaryaruba.com
www.notario-aruba.com

OPROEPING:

Voor de volgende erfgenamen van **Juanita Irena Henriques** om bij ons kantoor langs te komen inzake de verdeling van de opbrengst van de openbare verkoop van een perceel eigendomsgrond te Santa Cruz:

- Carlos Erwin Dania, geboren 17-10-1956;
- Vivian Eugenia Marquez, geboren 15-11-1960;
- Luisa Milagro de la Cruz, geboren 19-8-1953;
- Carmen Fernandez Marte, geboren 28-8-1960;
- Addison Victoriano Croes, geboren 23-3-1958;
- Roderick Patrick Dania, geboren 17-5-1971;
- Claudia Carolina Cotes Gonzalez, geboren 16-3-1974;
- Albeiro de Jesus Munoz Jimenes, geboren 10-2-1975;
- Siegfried Corsino van Rietwijk, geboren 4-2-1942.

Er is in deze zaak nog een bedrag uit de erfenis beschikbaar. Als wij geen reactie van u ontvangen, zal dit geld gestort worden in de consignatiekas bij de Centrale Bank van Aruba.

Nan a crece di un simpel grupo di movecion pa un club di gym y actividad pa grandinan

LAGO HEIGHTS FUN HOPPERS TA CELEBRA NAN DI 30 AÑA DI EXISTENCIA



STA. CRUZ-- Kizas nan no ta dje hoben mas compara cu dia nan a cuminsa, pero cu nan ta vital y activo, esey ta sigur. Nos ta papia aki di e club di gym Lago Heights Fun Hoppers cu recientemente a celebra nan di 30 aña di existencia den restaurant di Colegio EPI. Lo cual sra. Carmen Bislip a cuminsa trinta aña pasa como un grupo di dama haciendo ehercicio tur atardi den Centro di Bario Lago Heights, awe a crece bira un club di gym pa damanan di edad. Nan ta tene nan curpa y mente vital, haciendo gym y organizando tur tipo di actividad pa nan

miembro- y amigonan. E grupo a celebra cu un evento di comemento combina cu cantamento karaoke, recordando e dushi tempo di antes. A cuminsa e grupo di gym na aña 1981, den un di e klasnan di e actual School di Polis na Lago Heights, cual e tempo ey ainda tabata Centro di Bario Lago Heights. Den e temporada ey gym y movecion no tabata na moda ainda, pero mas bien tabata un forma di recreacion. Riba cassette di entre otro Jane Fonda, e damanan di edad entre 14 y 84 tabata bini hunto y haci nan movecion. Segun tempo e concientizacion pa cu salud y movecion

a crece y mas y mas dama di y pafor di e bario di Lago Heights a acudi. Entre tanto e grupo di lidernan a base voluntario a crece bira cinco dama cu te dia di awe ta guia e grupo. E motornan tras di e club ta señoranan Carmen Bislip, Carmen Dongen, Ilda Connor, Erna Arends, Olga Leslie, Brontie Dupersoy y Joyce de Vries (coordinador di actividad). Mester menciona cu pa un periodo largo durante e 30 añanan, sra. Mathilde Zaamdams, cu awor ta biba na Hulanda, tambe a forma parti di e grupo y a duna un aporte grandi na e forma cu tabata haci e

gym. Awendia ta sigui haci gym, pero awor a amplia e repertorio cu DVD di diferente trainer internacional renombra. E participantenan tur ta di edad relativamente avanza, pero cu nan tin fun, manera nan nomber ta bisa, ta sigur. E damanan ta topa pa haci gym tur dia y regularmente nan ta organiza un actividad social. Asina a organiza tour na diferente localidad y companianan rond di nos isla. Durante e celebracion di 30 aña di existencia a mira bek riba e puntonan culminante durante e periodo. A yama danki na tur esnan cu durante trinta aña a

duna nan aporte a base voluntario. Despues di un cena suculento, e damanan a canta karaoke poniendo asina cu por waak bek riba un anochi placentero. Un palabra di danki ta bay na tur e sponsornan cu a pone un regalito disponibel pa e participantenan. Esnan interesa pa join Lago Heights Fun Hoppers semper ta bonbini. E grupo ta train tur dia na e edificio pariba di Centro di Bario Lago Heights, banda di e veld di baseball. Tin les mainta di 8:30 pa 9:30 or y atardi di 6 pa 7'or. Pa posibel pregunta por yama telefon 584-5651, 584-6712 of 5847278.



Cu un zonido sumamente limpi

ELITE PRODUCTIONS A PERCURA PA BANDANAN TSUNAMI, IMPAK Y UPGRADE MUSIC TA BON EQUIPA



STA. CRUZ -- Despues di tres dia di trabao intensivo e compania di zonido y luz Elite Productions & Entertainment a pone riba caya no menos cu tres trailer di musica. Ta

trata aki pa di dos aña consecutivo e banda Tsunami y pa prome biaha Impak y Upgrade Music. E tecniconan di Elite Productions a sa di prepara e trailernan aki cu un tremendo zonido

y tambe cu efectonan di luz. Hopi biaha hende ta fiha nan atencion riba con duro un trailer ta zona, pero esaki no ta lo esencial. Elite Productions semper ta traha na tin un sonido cu ta limpi y agradabel pa e participantenan por goza di dje. E aña aki Elite a sa di introduci su ekiponan nobo di zonido cu ta e JBL Vertec. E sistema aki ta un sistema "Line Array" cu ta mundialmente conoci y pidi pa artistanan internacional. Pa e siguiente simannan lo bay sigui traha riba tur tres trailer pa ainda mas brinda un mihor zonido ariba caya.



Campeonato ASB 2011/2012

#	Fecha	Hora	Tereno	Pool	Home Team	vs	Visitors	Na Warda
82	12/01/12	07:15pm	Flatstone	A	Hurricane Clean & Green	vs	Defenders (81)	Chipen/Crismo
83	12/01/12	09:00pm	Flatstone	A	Universal Trophy	vs	Bronx Birds (79)	Crismo/ Chipen
84	13/01/12	07:15pm	K'wecha	Fl	Tanki Leendert Girls (80)	vs	Ling & Sons Rebels (R3)	Pierre/Endy
85	13/01/12	09:00pm	K'wecha	AA	Montaña Braves (69,75)	vs	Gess Power	Chipen/Endy
86	14/01/12	02:00pm	K'wecha	Fl	Tanki Leendert Girls	vs	Jaguars	Chipen/Endy
87	14/01/12	04:00pm	K'wecha	A	Hurricane Clean & Green	vs	Bronx Birds	Pierre/Chipen
88	15/01/12	11:00pm	K'wecha	Fl	Jaguars (59,78)	vs	Ling & Sons	Chipen/Endy
89	15/01/12	12:45pm	K'wecha	AA	Montaña Braves	vs	Chill	Endy/Chipen
90	15/01/12	02:30pm	K'wecha	AA	RC Cola Indians	vs	Royal Power	Pierre/Crismo
91	15/01/12	04:15pm	K'wecha	AA	Blue Stars Plus Acc.	vs	Macuarima Spark Elektra	Crismo/Pierre
92	17/01/12	07:15pm	K'wecha	AA	Montaña Braves	vs	Macuarima Spark Elektra	Endy/Chipen
93	17/01/12	09:00pm	K'wecha	AA	Gess Power	vs	Chill	Pierre/Chipen
94	18/01/12	07:15pm	K'wecha	A	Clasificado # 2	vs	Clasificado # 3 Game 1	Chipen/Pierre
95	18/01/12	09:00pm	K'wecha	AA	Gess Power	vs	Royal Power	Crismo/Kady
96	19/01/12	07:15pm	Flatstone	AA	Montaña Braves	vs	Blue Stars Plus Acc.	Chipen/Crismo
97	19/01/12	09:00pm	Flatstone	A	Clasificado # 3	vs	Clasificado # 2 Game 2	Crismo/Chipen
98	20/01/12	07:00pm	K'wecha	Fl	Tanki Leendert Girls	vs	Aruba Bank Lady Tigers	Endy/Pierre
99	20/01/12	08:45pm	K'wecha	Fl	Ling & Sons Rebels	vs	Jaguars	Pierre/Chipen
100	21/01/12	02:00pm	K'wecha	Fl	Jaguars	vs	Tanki Leendert Girls	Endy/Chipen
101	21/01/12	04:00pm	K'wecha	Fl	Ling & Sons Rebels	vs	Tanki Leendert Girls	Chipen/Endy
102	21/01/12	06:00pm	K'wecha	A	Clasificado # 2 If. Ness.	vs	Clasificado # 3 Game 3	Pierre/Crismo
102	21/01/12	06:00pm	K'wecha	A	Universal Trophy Final	vs	Winner Serie Game 1	Pierre/Crismo
103	21/01/12	08:00pm	K'wecha	AA	RC Cola Indians	vs	Macuarima Spark Elektra	Endy/Chipen
104	23/01/12	07:15pm	K'wecha	AA	Blue Stars Plus Acc.	vs	Chill	Pierre/Chipen
105	23/01/12	09:00pm	K'wecha	AA	Montaña Braves	vs	Royal Power	Kady/Crismo
106	26/01/12	07:15pm	Flatstone	Fl	Clasificado # 2	vs	Clasificado # 3 Game 1	Crismo/Chipen
107	26/01/12	09:00pm	Flatstone	A	Winner Serie Final	vs	Universal Trophy Game 2	Chipen/Crismo
108	27/01/12	07:15pm	K'wecha	Fl	Clasificado # 3	vs	Clasificado # 2 Game 2	Endy/Pierre
109	27/01/12	09:00pm	K'wecha	AA	Clasificado # 1	vs	Clasificado # 2 Game 1	Pierre/Endy
110	29/01/12	11:00am	K'wecha	Fl	Clasificado # 2 If.Nec	vs	Clasificado # 3 Game 3	Chipen/Franklin
110	29/01/12	11:00am	K'wecha	Fl	Aruba Bank Lady Tigers	vs	Winner Serie Fl Game 1	Franklin/Chipen
111	29/01/12	01:00pm	K'wecha	A	Universal Trophy	vs	Winner Serie Game 3	Franklin/Endy
112	29/01/12	03:00pm	K'wecha	AA	Clasificado # 3	vs	Clasificado # 4 Game 1	Endy/Chipen

“Betico Croes Memorial Run 2012 ta tuma lugar dia 25 di Januari”



grandioso careda aki. Inscripcion ya caba ta habri y por pasa inscribi na oficina di IDEFRE for di 8:00 am te cu 4:00 pm.

Inscripcion ta limita, asina ta pasa inscribi na tempo pa bo no keda afor. Inscripcion pa e categoria di 10 km ta costa 15 florin pa persona y pa 6 km ta costa 10 florin pa persona.

Pa mas informacion por tuma contacto cu sr. Junior Dake na telefoon 582-498 durante oranan di oficina. Den proximo comunicado lo tin mas informacion di e categorianan.



STA. CRUZ--IDEFRE ta participa cu e prome careda oficial riba su calendario pa aña 2012 ta bay ta e famoso “Betico Croes Memorial Run”. E grandioso careda aki ta tuma lugar riba fecha natalicio di nos libertador

Betico Croes dia 25 di Januari 2012 y ta tuma lugar den districto di Santa Cruz. Ruta pa e careda aki ta mesun ruta cu a ser usa aña pasa, pero mas den siman ta informa pueblo di Aruba en general mas di e

Sport Vereniging Bubali ta anuncia cu su reunion general ta tuma lugar 18 Januari 2012-01-09



Directiva di S.V. Bubali ta invita tur su miembronan pa asisti na reunion general cual ta tuma lugar diarazon 18 Januari 2012 pa 7.30pm na B.S.C. Punto di agenda:

1. Apertura
2. Palabra di Presidente
3. Relato di Financiero
4. Elecion di Presidente
5. Elecion di demas miembronan pa directiva
6. Plannan pa 2012
7. Palabra liber
8. Clausura.

Presidente lo habri reunion pa 7.30 pm y den caso cu no tin quorum lo cera e reunion y habri e reunion bek riba e mesun dia pa 8.00 pm. Miembronan cu kier postula nan nomber pa presidente of miembro di directiva pa S.V. Bubali, ta wordo recorda pa entrega nan peticion na un miembro di directiva actual di Bubali Sport Club promer cu 11 Januari 2012. Den nomber di Directiva S.V. Bubali.

Schedule di ASB di e siman aki

#	Fecha	Hora	Tereno	Pool	Home Team	vs	Visitors	Na Warda
82	12/01/12	07:15pm	Flatstone	A	Hurricane Clean & Green	vs	Defenders (81)	Chipen/Crismo
83	12/01/12	09:00pm	Flatstone	A	Universal Trophy	vs	Bronx Birds (79)	Crismo/ Chipen
84	13/01/12	07:15pm	K'wecha	Fl	Tanki Leendert Girls (80)	vs	Ling & Sons Rebels (R3)	Pierre/Endy
85	13/01/12	09:00pm	K'wecha	AA	Montaña Braves (69,75)	vs	Gess Power	Chipen/Endy
86	14/01/12	02:00pm	K'wecha	Fl	Tanki Leendert Girls	vs	Jaguars	Chipen/Endy
87	14/01/12	04:00pm	K'wecha	A	Hurricane Clean & Green	vs	Bronx Birds	Pierre/Chipen
88	15/01/12	11:00pm	K'wecha	Fl	Jaguars (59,78)	vs	Ling & Sons	Chipen/Endy
89	15/01/12	12:45pm	K'wecha	AA	Montaña Braves	vs	Chill	Endy/Chipen
90	15/01/12	02:30pm	K'wecha	AA	RC Cola Indians	vs	Royal Power	Pierre/Crismo

Digital Media Outlet

"The Solution Providers"

561-0113

BlackBerry™

**Bold 3
Un-Locked**



Afls: 650,=

Kindle FIRE



8GB internal (approximately 6GB available for user content).
That's enough for 80 apps, plus 10 movies or 800 songs or 6,000 books.

Supports public and private Wi-Fi networks or hotspots that use 802.11b, 802.11g, 802.11n

Afls: 895,=

Kantidat Ta Limita, buska dibo liher

ABCA Convention na Anaheim California di Baseball

Karel Cai Cai Williams y Benjamin Francees na convention di Baseball na Anaheim California



STA. CRUZ -- Aña nobo a caba di cuminsa cu ya e tradicional ABCA Convention ta ser organiza na USA, esaki ta un convention special pa tur coachnan americano y tambe coach nan internacional ta participa. E aña aki e convention a tuma lugar na Anaheim California diana 6-8 di Januari 2012. E convention aki ta consisti di dos seccion grandi cu ta e clinics nan y tambe un exhibit di tur e inovacionnan di equiponan di training di baseball y

materialnan. Pa loke ta e clinicnan e highlight di mas grandi tabata na momento cu Scott Brosius ex hungador di New York Yankees, awe ta Head Coach di Linfield College, a papia over di "Developing Team Offensive Philosophy". Pa e seccion di Exhibits sigur por a aprecia tur e equiponan nobo pa coregi bateo, fildeo y tur loke por spera di baseball den e aña nobo nos dilanti. Tambe tin un book store unda por a cumpra varios DVD y

boekinan educativo pa asina na Aruba sigui traha cu e teamnan cu ta pertenece na Red Machine-Giants, den tur categoria desde 5-6 te cu AA, tambe pa e parti di Little league cu ta e parti di Benjamin Francees cu e team di Benjamin Security Little League team. Karel Cai Cai Williams cu ta cumpli e aña aki 40 aña ta manehando teamnan

di Little League na Aruba, e aña aki den e categoria di Senior Division.

Cai Cai manera tur hende ta yam'e a cumpli 31 aña consecutivo ta inverti den conocimiento di e materia di baseball na ABCA Convention.

Loke tambe cu a hala atencion e aña aki tabata e acercamento

di e organizacion di "Fellowship Of Christian Athletes Baseball" cu ta un organizacion di tur e peloteronan y coachnan Christian cu ta participe den e mundo di baseball y miembro tambe di ABCA.

Pa e siguiente aña e convention lo ta na Chicago diana 3-6 di Januari 2013.

TA BENDE

UN PICK UP
TOYOTA HI LUX
LONG BED
M/GREY 2001 STD/AC/
RADIO
BED LINER EXT
8800.- FL
YAMA 593-8182

TA BENDE

Apartamento na
Cunucu Abao
Bunita, cerca di Hotel
cu un lokatie masha
rustig
2 Kamber, 1 baño,
Cushina y sala
Vraagprijs Afl.125.000
Yama 7307000

FOR RENT

**Commercial
Space na Noord 6
X 20 M2 = 120M2**

**Den mesun
edificio di Botica
Noord**

Prijs atractivo

Yama 7307000

PROMENADE GRILL Menu

BBQ PLATTER

BBQ RIBBS

BBQ CHICKEN LEGS

CHICKEN WINGS

BBQ PORK CHOPS

SPECIAL OF THE DAY

served with
POTATO SALAD or FRENCH FRIES,
CORN PUDDING
AND RICE

ALL DRINKS

AT

HAPPY HOUR

PRICES

Any Platter Afl. 22.50

L.G. Smith Blvd. 160, Sun Plaza Mall
Tel: 583-8899

TARIFA ECONOMICO PA ANUNCIO DI MORTO:



Solo di Pueblo ta brinda un tarifa economico pa anuncio di fayecimento cual ta

consisti di:

- 3 invitacion completo pa entierro, - Invitacion pa resamento y misa y Gradicimento

Un paquete special di Afl. 200.00 pa entierro*

(* E prijs ta pa entierro y no pa dia)

Solo di Pueblo ta traha cu tur funeraria. Por pidi e anuncio via e funeraria

of por haci'e directamente na nos oficina na Sta. Cruz 110

Contact: e-mail: solodipueblo@gmail.com Tel: 585-9500

TA HUUR CAS

na Pos Chikito 117a

4 camber, 2 baño, was hok, walking closet, cura full sera, bario hopi tranquil
Prijs: Afl. 1800,- pa luna
Borg: 750,-
(awa, coriente no ta inclui)
obetnibel mes ora

pa mas informacion yama
7451305

TA BUSCA

SI BO PERSONA KIER
MUZIEK NA BO

TRAILER OF FIESTA
DI FAMILIA YAMA
DJ-ALVIN, 565-3508
SEMPER

NA BO ORDO.

TA BENDE

UN BOXSPRING
POCO USA DEN
PLASTIC CU FRAME
DI HERO RIBA WIEL.
PA MAS INFO YAMA
5831574 OF 5680811

TA BENDE

Set di Kapsalon, Dos stoel, Dos laba cabey, Un bahul, 3 kaptafel
Un Ferrari pa corta cabey di mucha.
Mesa y stoel di manicure y pedicure, 2 stoel (fura cora) pa sinta
Si bo ta interesa yama
585-2746

Ta bende:

3 Point of Sale terminal, RADIANT P1210, touchscreen. Sistema electronico pa registra benta cu ta wordo usa pa maneha restaurant of bar. Ta wordo usa cu e popular software ALOHA. Tur 3 ta den bon condicion. Tabata den uso di 2007 pa 2008, solamente 1 año. Afl. 2000.00 pa un, of Afl. 5000.00 pa tur 3. Pa info: Call 739-0101



TA FURA

ORANGE MATRASS
Olijfstraat 23D Dakota.

Nos ta fura matras box, na tur midi. Nos ta busca matras mainta y ta entrega atardi. Nos ta fura stoel di comedor, set di sala y j.r. chair. Cu cada fura di set di sala lo fura set di comedor pornada. Pa mas info yama tel: 5887468 of cel: 5698053.

TA BENDE

UN MINI
YORKSHIRE
TERRIER MACHO
CELL 5921459 OF
5934045



CONDORITO



Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad Nacional	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Familia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
524-8833

PRODUCTO Y SERVICIO

NEW GENERATION
TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas, compania, hotel, ect

BEATZ
entertainment
BUTA
BUSCANDO
AMBIENTE
746.0440
15 en ja BRUID CONCERT CUALQUIER OTRO EVENTO
Aruba su manera nobo di GOZAAAAA!!

SUNSHINE TIRE SALES & SERVICES TANKI LEENDERT 126

A CABA DI YEGA UN CONTAINER DI TIRE SEGUNDA MANO FOR DI EUROPA CU UN VARIACION DI SIZE DI TIRE PA TUR AUTO CUMINSANDO DI SIZE 12 TE CU 20 INCH. TAMBE NOS TA DRECHA TIRE, BENDE TUBE Y WHEEL LOCKS Y NUTS. NOS ORARIO TA DI DIALUNA PA DIABIERN FOR DI 8:30 PA 5:30 Y DIASABRA FOR DI 9'OR TE 3'OR. PA MAS INFORMACION YAMA 5836442. NOS TA WARDA BO!!

CLASIFICADO

TA BUSCA

Front Shocks
y Front Motor
Support di

Nissan Altima
2003

Call 730-7000

TA BUSCA

Un porta: Roll up/ Roll
down pa instala na un
warehouse.

Hanchura
aproximadamente
entre 10 pia, 3 meter.

Contact 739-0101

TA BENDE

**TERENO NA
STA. CRUZ**
TA BENDE TERENO
BON UBICA NA
STA. CRUZ
Na Pabilon, cerca di
caminda grandi.
622m2
Call: 730-7000

FOR RENT

Beautiful apartment
located in Westpunt 13-K
, appt. no.3, 2 bedrooms,
kitchen full-equipped, price
Afl. 1200,--, phone
594-1402

TA BENDE

Un walk in cooler/ freezer industrial di marca Kolpak
7' 8" x 11' 7" x 8' 3.75" walk in cooler
Manual sliding door / white finish / 2hp refrigeration
Afl. 18.000.00 discutible
Excelente pa restaurant of pa tene producto friu

Contact: 739-0101

Labco Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan
Diabetico na Aruba



**Ta busca un
peluquera estilista
cu experiencia**

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82
of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.

CADENA ALEXANDER

FECHA : 09 Januari 2012

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	3317	3551	8400	0539	1023
	9482	7833		6439	
	0671	9788		6513	
4 SKINA	3701	3198			
LOTTO DI	07-11-12-15-21				
DIA					
MINMEGA					
MEGABALL					
ZODIAC		7212 Sagitario			



KOKOYOKO A WORDO SORPRENDI PA SU CUMPLEAÑOS

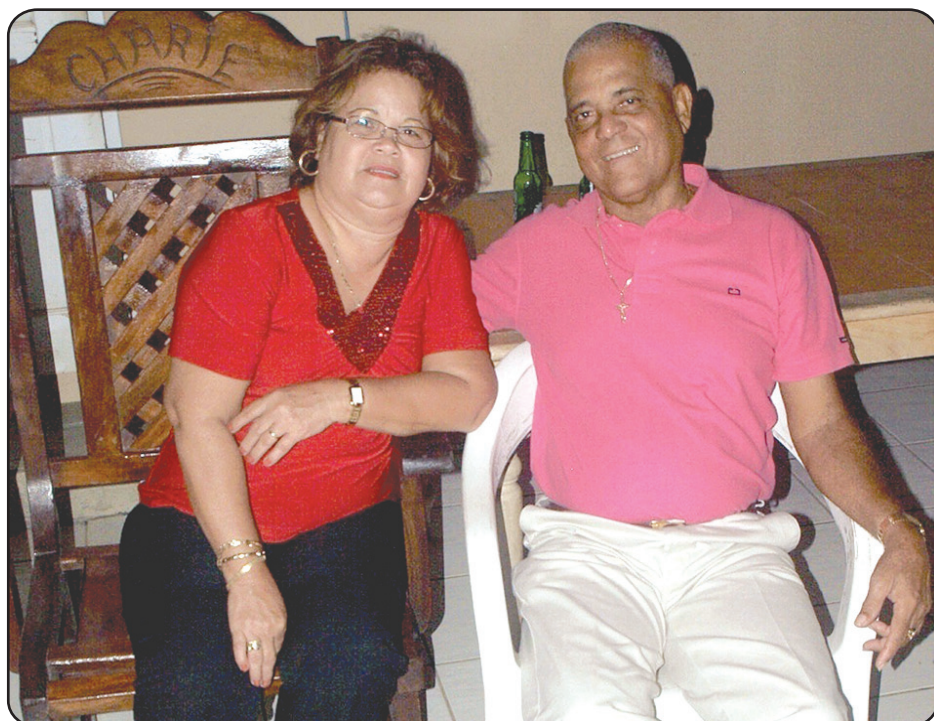
STA. CRUZ -- Un gran sorpresa sr. Benito vd Biezen "Kokoyoko" a ricibi diabierna anochi

pa celebracion di su cumpleaños, cual tabata dia 4 di Januari. Benito a laga sa di ta

un di e sabinan cu lo wanta su cobranza di pensioen pa un aña y si ta posibel ora e cumpli

60 atrobe. Palabranan di felicitacion ta bini for di su casa, Sharina, yiunan Susy-Ryan, Shary-

Ann- Shaqion. Tambe di su coleganan umpire, amigonan y henter famia.



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Scondemento y manipulacion di informacion tin consecuencia severo pa nos democracia



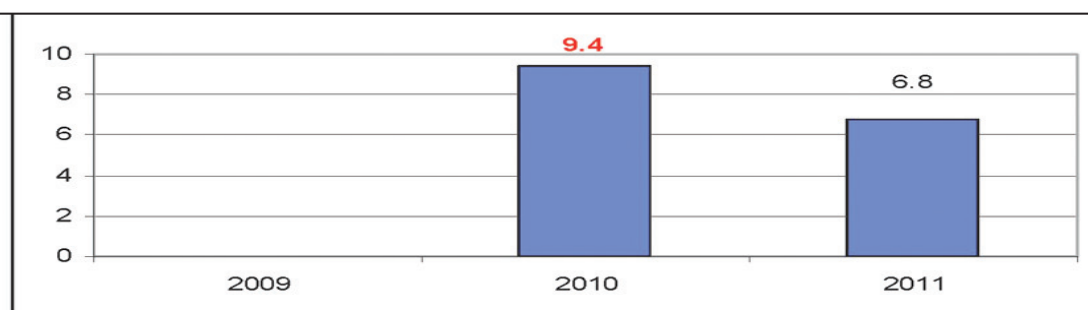
STA. CRUZ -- Dia pa dia ta bira mas bisto cu Gabinete Eman no tin un plan pa locual ta trata e finanzas publico di e Pais aki y e mandatarionan ta haci deshaci riba e tereno aki exponiendo nos Pais na debenan grandi cu tur consecuencia cu esaki ta trece pa nos y pa nos futuro generacionan. Pero como cu nos mandatarionan no kier perde cara y admiti cu nan maneho financiero no ta resultando, Gabinete Eman a cuminsa na sconde informacion y awor ta bay mas leu y ta manipulando e informacion cu ta wordo divulga na Pueblo. Algo sigur cu lo tin consecuencia severo pa e democracia cu mester reina den nos Pais. Na varios ocasion Pueblo por a presencia reunionan publico na unda Ministernan ta keda sin contesta mayoria pregunta cu ta ser haci na nan dor di e Parlamentarionan. Hopi tambe ta e preguntanan haci por escrito pa Parlamentarionan cu no ta wordo contesta pa e mandatarionan di Gabinete Eman. Asina nos por menciona preguntanan relaciona cu Belastingdienst haci

na April 2011 cu te ainda no a wordo contesta dor di nos Minister di Finanzas. Ta bin aserca cu Gabinete Eman awor ta usando e excusa di privacidad pa asina keda sin contesta pregunta y duna informacion na unda placa di Pueblo ta wordo gasta. Un tactica peligroso cu ta wordo usa den paisnan na unda democracia no ta reina. Ultimo nos por a tuma nota con Gabinete Eman ta recurri tambe na manipulacion di informacion pa asina pinta un situacion financiero di nos Pais mas bunita cu e ta den realidad. Asina nos por constata con Gabinete Eman riba e ultimo dia di 2011 a publica un relato den prensa na unda nan ta splica con nan ta cumpliendo cu nan plan ambicioso pa entre otro drecha e finanzas publico di nos Pais. Nan a haci uso di un grafico na unda nan a ilustra con danki na e esfuerzo di Gabinete Eman, e deficit cu nos Pais ta core a ser reduci grandemente den dos aña di gobernacion. Segun Gabinete Eman e cifranan presenta den e grafico lo ta procedente di Banco Central, pero esaki no ta cuadra cu

realidad. E cifranan oficial publica pa Banco Central den su Annual Statistical Digest 2010 y tambe esnan menciona den presupuesto 2011 di nos Pais ta ilustra un otro berdad cu Gabinete Eman kier tene scondi pa Pueblo. Envez di un bahada di debe, e cifranan di Banco Central ta muestra mas bien con den dos aña di gobernacion Gabinete Eman a bin ta subi e debenan di nos Pais grandemente. Esaki ta muestra bon cla con Gabinete Eman kier hunga cu e mente di nos Pueblo pa presenta un grafico cu ta ilustra un bahada di debe, siendo cu e realidad ta un subida di debe tin. Un otro muestra di practicanan cu nos no mester acepta den un pais democratico.

Raad van Advies tambe a alerta Parlamento pa e presupuestonan irealistico di Gabinete Eman. Raad van Advies ta cuestiona e hecho cu Gabinete Eman ainda no a presenta e cifranan real pa locual ta trata e gastonan di personal di Gobierno pa 2010. Tambe nan e cuestiona e hecho cu Gobierno kier usa un porcentahe di crecimiento economico mas halto cu esun cu Banco Central ta premira, pa asina stipula cuanto entrada Gabinete Eman lo tin na 2012. E falta di transparencia aki di parti di Gabinete Eman, ta ilustra cu nan tin problema pa Pueblo haya sa cuanto fondo publico ta bay pa paga e personal cu ta yuda nan goberna. E diferencia

entre e pronostico pa crecimiento economico ta un indicacion cu nos mester tene cuidao cu Gabinete Eman no ta purbando na un forma fini di infla e entrada nan di nos Pais pa asina muestra cu toch nan ta gobernando responsablemente y ta kedando den e cuadro financiero cu nan a presenta na Parlamento y a priminti di cumpli cune. E scondemento y manipulacion di informacion aki ta motibo suficiente pa Pueblo tene nan wowo y mente habri y no bay ciegamente tras di e palabranan bunita di Gabinete Eman, pasobra si nos no bira consciente di e tacticanan aki, e lo tin consecuencia severo tambe pa nos democracia.

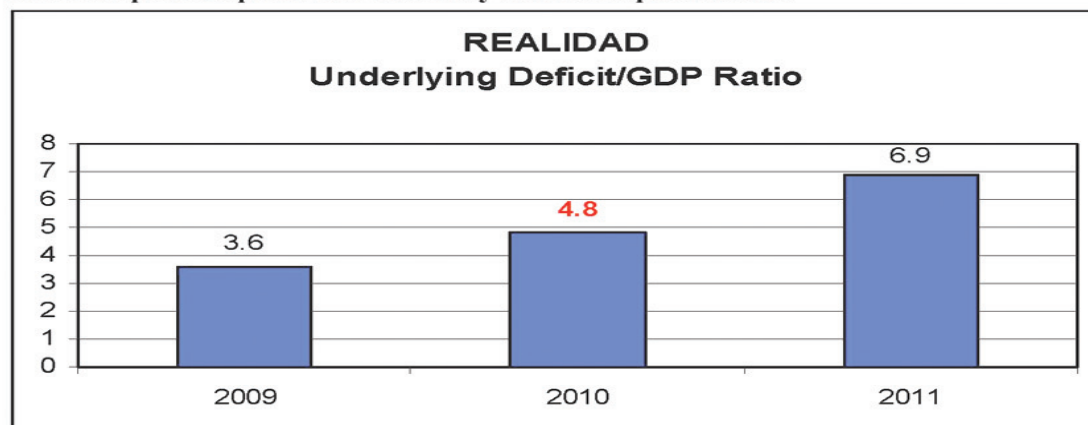


Source: **Centrale Bank van Aruba**

Manipulacion ta muestra un BAHADA!

- Ta menciona Banco Central como fuente di informacion.
- Ta keda **sin menciona informacion** di 2009.
- Ta pone cifra halto pa 2010, pa asina compara cu 2011, **muestra cu tin un bahada**, danki na trabou di Gabinete Eman

Cifranan publica pa Banco Central y den Presupuesto 2011



Source: **Annual Statistical Digest 2010 Centrale Bank van Aruba** y Presupuesto 2011

Realidad ta muestra un SUBIDA!!!!!!

- **Cifranan correcto publica oficialmente pa Banco Central** y den Presupuesto 2011.
- Cu e informacion di 2009 ta bira evidente cu **tin un subida desde cu Gabinete Eman a tuma mando**.
- Envez di un bahada, **tin un subida barbaro di DEBE**, danki na trabou di Gabinete Eman!

Persona ta ser hinca durante parada di Flambeau



STA. CRUZ -- Durante di e Parada di Flambeau, un grupo di persona a start un pelea banda di rotonde Las Americas. Den e pelea diripiente un di nan a saca un obheto skerpi y a staca un otro na su pecho banda robez. Na yegada e personal di ambulance a atende e victima y a transport'e cu urgencia pa hospital.

TA BENDE

pastechi, croquette y tur sorto di snacks. Pa mas informacion por yama tel. 743-4159.

Ultimo dia pa inscribi pa Calypso y Roadmarch Contest Infantil/Hubenil

STA. CRUZ -- Comision di Calypso y Roadmarch Infantil/ Hubenil kier informa na tur participante di Calypso y Roadmarch Infantil/Hubenil cu awe diamars 10 di Januari 2012 ta e ultimo dia pa inscribi. Por pasa inscribi na Oficina di SAC entre 9'or am pa 5'or pm.



All Distance Runners Aruba (ADRA) & Shahai Take Away

Invites you to the

2nd SHAHAI 5,5 KM WALK & RUN

Date: January 15th, 2012

Start & Finish At: Shahai Take Away Macuarina St. Cruz

Time: 5:30 pm (17:30)

Registration Start at 4 pm (16:00)

Registration Fee Afl. 5,=



Kerekentenchi party Explosion

Bo ta desea un fiesta super divertido, bon anima, diferente pa bo yui su cumpleaños?

Tio lyo hunto cu Kerekentenchi crew lo por duna bo un fiesta inolvidable

Loke ta bo desea nos ta hasie un realidad. Pa info jama nos na 567-9696 of email na kerekentenchi@live.com

Of wak nos riba Facebook: Kerekentenchi



NOTICIANAN INTERNACIONAL

Iran ta condena un Americano na castigo di morto

Un tribunal Irani dialuna a condena un Americano na castigo di morto. E tribunal a considera atraves di prueba cu e

homer tabata spionando pa e servicio secreto Americano CIA. Segun e oficina di prensa FARS a informa. E homer condena tambe tabatin un nacionalidad Irani.



E asesinomassal Nord Anders Breivik mag di haya carta y bishita for di ayera siendo carcela. Y ta stimule pa lesa carta y corant. Den e principio e tabata mantene den isolacion. E abogado di e detenido a informa cu su cliente no por perhudica e caso dor di ta ricibiendo carta y lesando corant. Es mas Breivik mag di haya un bishitante pa siman. Te cu December di e ana pasa e no tabata mag tin ningun contact cu e mundo pafo di prison, pero e reglanan estricto ney ya no ta valido. Ya pa fin di December nan a acepta pa e detenido cu-



minsa lesa corant y haci uso di media. Breivik a wordo saka for di isolacion desde October. Mientras tanto victi-

manan di Breivik kier pa e wordo sentencia pa caba asina e por haya su castigo pa asesino masal.

Estados Unidos a existi diplomatico Venezolano pa bandona e pais

E Consul General di Venezuela den Maimi, mester bandona Estados Unidos. E ministerio pa Relacionnan Exterior a anuncia diadomingo cu e diplomatico Livia Acosta Noguera a ser declara persona non grata y mester bandona e pais mas tarda diamars. E ministerio no a duna ningun motibo pa

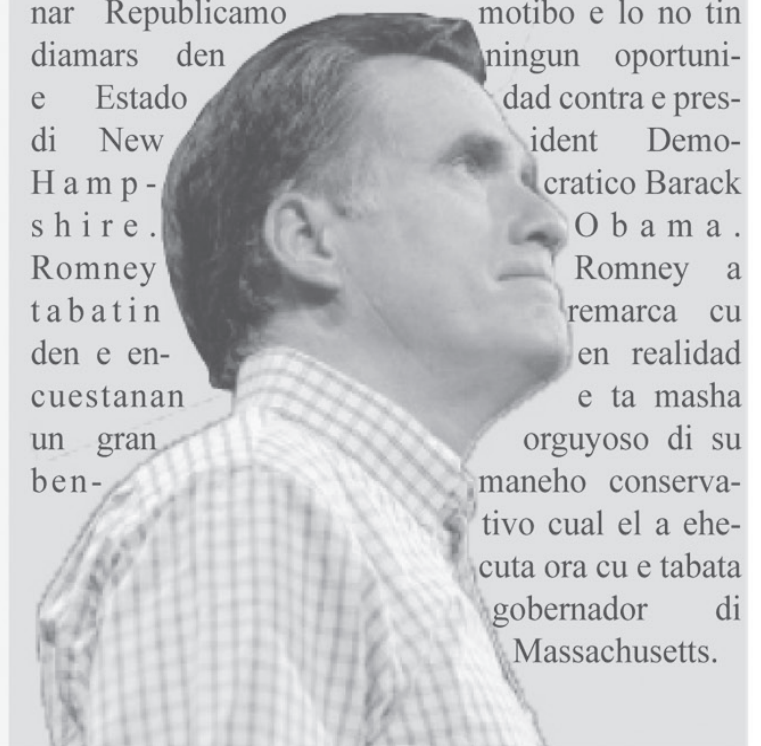
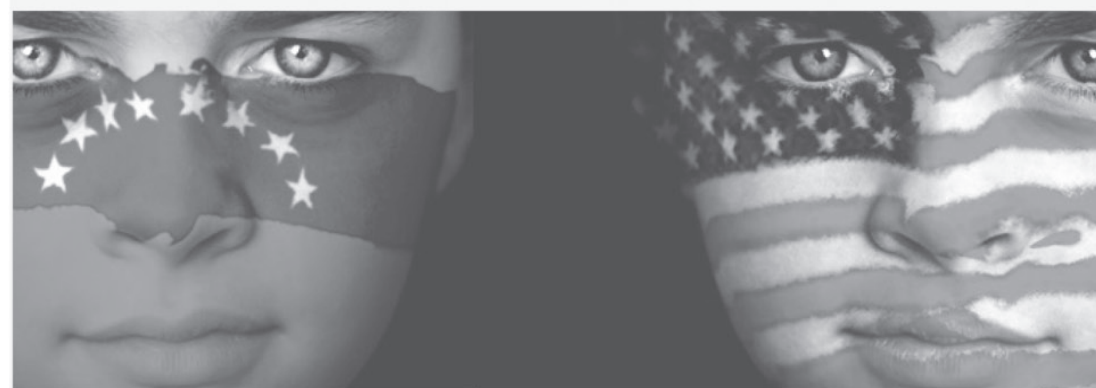
e expulsion. Noguera tin e maneho di e Consulado den Maimi desde maart 2011, segun e canal di television CNN. E stacion di television di habla Spaño Univision, a expresa recientemente den un documentario cu Noguera tabata forma parti di un grupo diplomatico Irani y Venezolano kendenan a demonstra

interes den e proposicion di hackers Mejicano pa ataca website di instancianan gubernamental Americano. Venezuela ta contra-aresta vigorosamente e acusacionnan di e stacion. President Hugo Chavez di Venezuela ta un critico skerpi di Estados Unidos.

Romney ta enfrenta atakenan di su oponentenan

Un Mitt Romney aparentemente relaha e fin di siman cu a transcuri a logra para atakenan fuerte di su adversarionan politico. E ta parse sigur di su victoria den e eleccionnan preliminar Republicano diamars den e Estado di New Hampshire. Romney tabatin den e encuestanan un gran ben-

taha. Su competidornan a haci tur cos pa tal motibo den e debatenan di diasabra y diadomingo pa fomenta duda riba dje. Newt Gingrich a enfatisa cu Romney ta un persona modera, pa cual motibo e lo no tin ningun oportunidad contra e president Democrático Barack Obama. Romney a remarca cu en realidad e ta masha orguyoso di su maneho conservativo cual el a ehecuta ora cu e tabata gobernador di Massachusetts.



Team Thrill Walkers ta haci e diferencia:

Cu e 5.5-K United Walk & Run y record di participante



STA. CRUZ -- Diadomingo ultimo, e 3rd 5.5-K United Walk & Run 2012' organiza pa Thrill Walkers S.V. a resulta den un exito rotundo un biaha mas y esaki ta danki na e tremendo trabao di tur miembro cu a prepara pa e evento grandi aki como tambe tur atleta y deportista cu a sa di yega pa participa. E mas di 350 canador y coreador a haci di e atardi uno grandi, ora cu a cuminsa y caba na ora. For di tempran e atletanan a registra y tabata prepara pa e salida. Esaki a tuma lugar exactamente pa 5:30 pm y tur atleta a cuminsa e trayecto di 5.5K cu a recore area di Sombre, Kas Ariba, Sero Compa, Kadushi Largo, Coba Lodo y Angochi. Un ruta cu tur participante ta keda disfruta y ta duna bon 'feed-back', entre otro cu e ta un tremendo ruta, duro, pero hopi dushi pa habri aña y cuminsa

move pa pone e curpa den condicion. Alavez e participantenan ta disfruta di nos naturaleza y aire fresco, pero tambe e comportacion ehemplar di automobilistanan den e area aki cu ta duna nos participantenan e respet riba caminda. Algo sigur di aprecia. Compañeronan di Team a traha riba e ruta pa guia tur participante, duna asistencia na post di awa y tambe yuda cu powerade, awa, patia, bacoba etc. ora participantenan a yega final. Canador y coreador a sali na mes momento, pero tabata e coreador cu a drenta prome. Entre nan sigur, coreador cu ta prepara sigur pa destaca grandemente durante aña 2012. Poco rato despues e canador cu tambe ta figura grandi e aña aki tambe ta finaliza. Thrill Walkers S.V. a premia tanto e coreador

como e canador cu a yega den e prome tres lugarnan, cu un bunita medaya patrocina pa META CORP.

Coreador ganador:

E prome coreador masculino cu a cruza linea final tabata e hoben prospecto Jean Andrew Fingal y el a hiciesaki den un tempo di 20:06 minuut y ta haci e merecedor di e medaya di oro. Na di dos lugar ta keda otro coreador cu tin ideanan serio den 2012, esta Alrric Kock cu ta marca un tempo di 20:14 minuut y ta ricibi su medaya di plata. Mientras cu na di tres lugar den cabayero ta keda otro hoben prospecto Joel Dirksz cu ta finaliza den un tempo di 21:40 minuut y e ta ricibi su medaya bunita di brons. Den damas, e prome pa drenta den e coreador tabata e hoben Chantal Stephens cu ta core e ruta den 25:25 minuut, cu ta haci e ganador di e medaya di oro. Na di dos lugar ta keda e hoben Julianne Dorothal cu ta finaliza cu un tempo di 28:41 minuut y e ta ricibi su medaya di plata, mientras cu na di tres lugar ta keda e hoben Iraida Dorothal cu ta finaliza e careda den 30:10 minuut, pa cual e ta ricibi su medaya di brons.

Canador ganador:

E canador na disfruta mescos cu e coreador den e ruta den naturaleza. Den cabayero e prome pa cruza e linea final tabata Jimmy Leon cu a haci e trayecto den 33:43 minuut y ta haci e merecedor di e medaya di oro. Na di dos lugar, cu e tempo di 34:40 minuut ta keda Fernando de Graaf cu tambe ta ricibi su medaya di plata. Mientras cu e di tres lugar den cabayero ta keda pa Nelson Feliciano cu ta termina den 34:48 minuut

y na final tambe ta ricibi su medaya di brons. Den damas, e ganador ta bira e hoben Liza Geerman cu ta cana e trayecto di 5.5K den 39:26 minuut, cu tabata bon y merecedor di e medaya di oro. Na di dos lugar y cu un tempo di 41:47 minuut ta finaliza Carol Larmonie cu ta bira ganador di e medaya di plata, mientras cu na di tres lugar ta keda Chichi Tromp cu ta marca e tempo di 43:11 minuut pa cual e ta ricibi asina su medaya di brons pa e 5.5K United Walk & Run 2012, organiza pa Thrill Walkers S.V.

Doorprizes

Na final di e atardi no por a falta e 'door-prizes' cu ta haci e atardi tambe sumamente atractivo y interesante pa tur participante. Pues a conta un biaha mas cu premionan manera meal vouchers, Cinema tickets, caha di malta y powerade, Basket di productos, Gift Certificates y e premio maximo cu tabata un pasashi pa Corsou cu Tiara Air, nos aerolinea nacional. Esaki a keda gana pa Clinton Quandt. Tur cu tabata presente a ricibi nan premio y otronan lo tuma contacto cu nan pa asina nan premio keda entrega. Thrill Walkers S.V. ta gradici inmensamente di curazon tur patrocinador cu ta kere den e trabao di

e organizacion deportivo cu ta traha pa yuda concientiza y motiva comunidad pa haci algo di movicion y asina mehora nan condicion y salud. Team Thrill Walkers ta gradici sr. Eric Gomez cu ta yuda cu tur material pa e evento, como tambe cuerpo policial motoriza cu a coordina, controla y guia e trafico pa tur participante por a cana y core tranquil. Aprecio y gratitud pa Emergency Response Brigade cu tambe ta haci tremendo trabao y tabata presente full e ruta. Na tur compañero di team cu a yuda di un of otro forma pa haci di e '3rd 5.5K United Walk & Run 2012' un exito rotundo cu ta laga tur participante sigui comenta riba con dushi nan a pasa. Team Thrill Walkers for di awor caba ta haci un invitacion cordial na comunidad pa reserva e fecha di diadomingo dia 1 di Juli 2012 mainta tempran. Esaki ta pa nan siguiente actividad, cu ta uno tradicional caba riba calendario, esta e popular "Nature Walk". Aña 2012 ta bira otro aña grandi pa cual nos ta invita comunidad pa keda pendiente entre otro pa e fecha di 9 di September 2012 pa otro gran evento di Thrill Walkers S.V. pa comunidad cu ta sigui "Move pa Salud".



Cada cos chikito, cu caricia bo, want'e, ward'e cu cuidao, den lachi di bo curazon, pa ora momentonan scur tormenta bo, bo corda cu no mucho leu tin recuerdo tierno pa rebiba bo. (Belén Kock-Marchena)

Cu profundo tristeza, pero conforme cu voluntad di Dios y gradicido na loke el'a haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di nos tata, welo, bisawelo, tatara-welo,



Henrico Emerencia

*15-07-1918 †06-01-2012

Meester in de Rechten, 1st Luitenant b.d. Koninklijke Landmacht
Eremedaille Orde van Oranje-Nassau in Goud met de Zwaarden
Viudo di Paula "Lina" Emerencia-Tromp†



Na number di su

Yiunan: Filomena Emerencia (viuda di Alberto Erasmus)
Silvio (Chio) y Aña Emerencia-Veldkamp (Hulanda)
Cornelio (Nelo) y Rikie Emerencia-Hilkhuijsen (Belgica)
Erna Emerencia (Hulanda)
Graciela y Jan Stellema-Emerencia (Hulanda)
Realino (Lino) y Samantha Emerencia-Rens (Hulanda)
Lydia Emerencia
Nidia y Albert Smid-Emerencia (Hulanda)
(†) Enrico (Enri) Emerencia
Ricardo y Tamara Emerencia-Betaubun
Diana Emerencia
Roberto Emerencia (Hulanda)
Rumannan: Jaime y Floresita Emerencia-Martis; Morris y Arnolda Emerencia-
Wanga: Silvio y Anchi Emerencia-Goeloe.
Nietonan: Layda, Desiree, Nando, Reno, Ando, Dennis, Richard, Robert, Carlo, Ramona, Tirso, Malaica, Ennio, Tamanisha, Anna, Manuel, Elio, Fyta, Claire, Laila, Tico, Aisha, Nino, Anoeshka, Michèle, Tjalling y Wouter.
Bisanietonan: Netty, Lisa, Isio, Danny, Denise, Angelo, Oscar, Anna Sofia, Tica, Dylan.
Tataranietonan: Shandrey y Franklin.
Sobrinonan: Emerita, Rudy, (†) Orlando, Silvana, Erwin, Freddy, Nivardo, Robert, Vivian, Alca, Renato, Aldino, Desirée y Ginelo.
Cuña: Vda. Teresita Tromp-Tromp y famia.

Amigonan di cas: Lio Booi y famia, Chiliza Feliciano y famia, Mamita Croes y famia, Famia Doncker, Errol y Isa Sjak-Shie, Philomena Wong, Belén y Dolfi Kock-Marchena, Henk Wolsink, Anita Jager, Piet en Gerda Krijger, Jan en Sheelagh Schokker, Christine Schokker, Radamis Jimenez, Jose Giel, Donicio Geerman, Entiquiano Kock.

Su ayudante : Sara Beleno.

Comernan, compernan, ihanan, primo y primanan, amigo y amiganan, bisiñanan y demas famia na Aruba, Hulanda, Bonaire y Curaçao: Emerencia, Tromp, Ridderstaat, Erasmus, Veldkamp, Hilkhuijsen, Wolsink, Stellema, Macolonie, Rens, Smid, Betaubun, Kock, Geerman, Gomes, Gomez, Haverkort, Caderius van Veen, Sjak-Shie, Wout, Krugier, Schokker, Bermudes, Eckmeyer, Farro, Chiquito, Giel, Hidalgo, Quandus, Kelly, Figaroa, Martis, Wanga, Goeloe, Angela, Richardson, Elga Carlo-Emerenciana y rumannan, famia Selma Hellemund-Cecilia y rumannan, Emerenciana, Wout, Cecilia, Manuela, Marchena, Bernabela, Zijlstra, Gijsbrecht, Coffie, Oleana, Frans, Hart, De Palm, Baran, Rosario, Roch. Miembronan di Bubali Sport Club y Union Mutualista Bonaireana.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 13 Januari 2010, 4'or di atardi, na misa Sta. Anna na Noord. E difunto lo ta for di 2'or di atardi na misa. Oportunidad pa condolencia: diahuebs 12 di Januari na Aurora Funeral Home, Cumana #76 di 7'or pa 9'or pm. Por manda tambe condolencia na email adres: Info@Emerencia.net
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.



Biba cada momento

" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters. "

Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:

George Kenneth Abraham

Funeral will take place on Friday January
13, 2012 in Brooklyn, New York.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



**Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando**



Felicia Paesch

mihor conoci como
"Alicia of Dudu"

*23-12-1935 †06-01-2012

Na number di su:

Yiunan: Erica Winterdal y Eric Chirino
Diana y †Luis Wever
†Judith y Jacinto Kock

Manera yiu: Sharitzka Robles de Medina y famia

Nieto y nietanan: Sharitzka Robles de Medina y
Robert Bouwman y yiunan
Julisa y Pedro Kock-Thiel y yiunan
Gregory Thiel y Stefanie Hamers
Jairo Robles de Medina y Jenneley
Geerman y yiunan
Shahaira y Henry Jimenez-Croes y yiunan
Jean Mark Croes y yiu Jaimely
Randeska y Wilmer Carmona
Fernandis y yiunan
Milushka Kock y yiunan
Nuritza Kock y Jean Pierre Kelly y yiunan
Francis y Raghani Kock-Balak y yiu
Dionel Kock

Bisanieto- y bisanietonan

Rumannan: Jhacintha Paesch y famia
Jacoba (Maria) Paesch y famia
Catharina Paesch y famia
Angela y Ildo Hernandez-Paesch
Jose Paesch y famia na Corsou
Andres Paesch y famia

Sobrino y sobrinanan

Su swa: Ildo Hernandez

Su primo y primanan

Su comer y compernan

Su ihanan: Edwin (Eddy) Henriquez y famia, Maria Kelly-Webb y famia, Sita Cornes y famia
Marcela Wiersma, Angelica Cordero

Demas famia: Paesch, Winterdal, Wever, Robles de Medina, Chirino, Thiel, Kock, Croes, Fernandez, Geerman, Kelly, Hamers, Henriquez, Jimenez, Bouwman, Balak, Webb, de Cuba, Giel, Boekhoudt, Carasquerro, Hernandez, Wever, Brete, Werleman, v/d Biezen, Ferino, famianan Paesch y Brete na Corsow y Hulanda.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 13 di Januari 2012 na misa Birgen di Fatima na Dakota pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.** E restonan mortal di Felicia lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diarazon 11 di Januari 2012 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia y conocir.

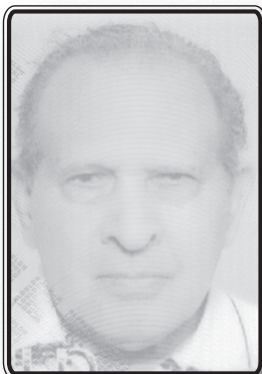


. "Mi lo biba den cas di
Senor henter mi bida largo."
Ps. 23

Cu gradicimento na Señor pa tur locual e la haci y significa pa nos. Nos ta participa fayecimeto di nos tata. welo y bisawelo:

Eligio Deonicio Tromp

na e bunita eded di 85 aña



Na nomber di su:

señora: Juliana Tromp-Dirksz
yiunan: Yolanda y Secundino Quant-Tromp
Vivian y Jean Gosselin-Tromp
Harold y Jacinta Tromp-Vrolijk
† Franny (Marco) Tromp
Glenroy y Marlin Tromp-Ruiz
Clifford y Angly Tromp-Ramirez
Alfredo y Ama Arrindell
Iline Maduro y Papi Wedervoort
Eric Tromp
Sandra y Robby Kock-Gonzalez
manera yiu: Franklin y Valeska Ashby-Correa y famia
nieta y nietonan: Lilian Quant y yiunan
Sharine y Esmond Jones-Quant
Sra. Vda. Charlene Koolman-Quant y famia
Janine y Alex Schwengle-Quant y famia
Herby Tromp y famia
Howard Tromp y yiunan
Marco y Rosita Tromp y famia
Marushka y Kong Fu Ho y famia
Marlisha Tromp
Marco Tromp
Sue-Ann y Alejandro Aparicio y famia
Nicolle Tromp
Juliana Tromp
Azmavet Wedervoort
Enrique Tromp
Marie-Ann Tromp
Daniella Kock
Derwn Kock
rumannan: † Ramiro y Virginia Tromp y famia
† Virgilio Dirksz y famia
† Sunilda y Frank Tromp y famia
John y Nora Maduro-Zievinger y famia
swanan y cuna: Cornelia Chirino y famia
† Antonio y Frida Chirino-Laurens y famia
Frrancisco (Chipen) Chirino y famia
ex-suegra: Melvina Palm

bisanieta y bisanietanan. sobrina y sobrinonan. prima y primonan, comer y compernan, ihanan

famia: Tromp, irksz, Quant, Gosselin, Vrolijk, Ruiz, Ramirez, Chirino, Maduro, Jones, Schwengle, Koolman, Wedervoort, Vervuurt, Acosta, Ho, Gonzalez, Trott, Bernadina, Odor, Palm, Aparicio, Wever, Reyes, Kuiperi, Briesen, Abreu, Kelkboom

Nos ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diaranson 11 di Januari 2012 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco na Playa.

Nos ta pidipa un donacion pa misa " San Francisco " ta altamente aprecia lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

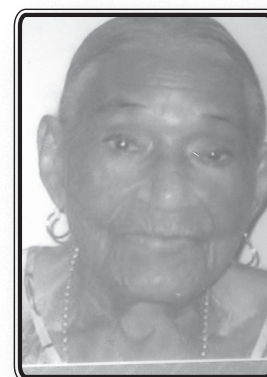
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidinos desculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



*De Heer is mijn herder
Het ontbreekt mij aan niets
Hij laat mij rusten in groene weiden
En voert mij naar vredig water*

Verdrietig om haar heengaan, maar dankbaar dat we haar zolang in ons midden mochten hebben, geven wij u kennis van het overlijden van onze lieve moeder, oma, overgrootmoeder en zuster,



Wilhelmina B. van Coblijn –Hupsel

weduwe van Jacques E. van Coblijn
beter bekend als Mina
Paramaribo 13 oktober 1914
Aruba, 8 januari 2012

Namens haar kinderen:

† Ulrich van Coblijn
Carmelita S. van Coblijn

Als broer Reinier Valbrug

Als dochter Carmen Nicolaas- Williams

Kleinkinderen:

Dennis van Coblijn in Suriname
Melvin van Coblijn
Johnny van Coblijn

Brenda Gravenstijn in Nederland

Nancy en Michel Winklaar- Gravenstijn
Jeanine en John Tromp- Gravenstijn
Raoul en † Janella Gravenstijn - Zievinger

Achterkleinkinderen:

Naomi, Denzel, Shok-Yan, Kyarah en Wesley.

Familie en vrienden: Hupsel, van Coblijn, Gravenstijn, Winklaar, Tromp, Rijkaard, Zievinger, Valbrug, Williams, Sleur, Bosnie, Garcia, Sjiem-Fat, Hennep, Lie-Kwie, Hoogvliet, Goedhoop,

De begrafenisplechtigheid vindt plaats op woensdag 11 januari 2012 van 8.30- 10.00 a.m. bij de Protestantse kerk te Oranjestad, waarbij er de gelegenheid tot condoleren bestaat, gevolgd door een rouwdienst van 10.00 tot 10.30 a.m. De ter aarde bestelling zal daarna op de Protestantse begraafplaats plaatsvinden.

Onze welgemeende verontschuldiging indien wij in ons verdriet vergeten zijn uw naam te noemen.



“Amor y fieltad ta topa, husticia y paz ta braza otro; Fieltad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo. Husticia lo bay dilanti y paz lo sigui den su paso.”

Ps. 85:10,11,13

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Benito Lampe
mihor conoci como: “Benny “

Acto di entierro ta tuma lugar awe diamars 10 Januari 2012 pa 10:30 di mainta, saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 9’or di maita na the Olive Tree Funeral Home.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Reflexion Super Special
E bida aki ta di bo !!!
Luna di comprension y amor

E bida aki ta duro... E bida aki ta great...
E bida aki si ta bon... E bida aki ta laaf...

No e bida aki ta di bo...

E bida aki ta bunita y dushi, ta abo ta haci y escoge bo bida sea bon of malo. Tuma e curashi y poder di scoge locual cu abo lo kier haci cu bo bida.... y corda si haciele perfecto y bon. Tuma e poder di stima locual abo kier den bida y stimele cu tur bo curazon y cu honestidad. Tuma e poder pa cana den e caminda di naturaleza, y sea un parti tambe di nos naturaleza y yuda cuida y proteha nos naturaleza. Tuma e poder pa controla bo propio bida, y corda cu ningun hende por haciele pa bo. Nada lo no ta demasiado bon pa bo; bo merece lo mihor den bida. Tuma e poder pa haci bo bida feliz, cuida bo salud, come y bebe na un manera semper saludabel. Busca pa tin tempo pa bo mes, busca un hobby sano y suave pa haci, no perde demasiado haciendo nada... of sinta dilanti un computer of bezig cu bo B.B. usa bo tempo liber cu bo famia y sali keiro, cana un poco. Busca e paz di paden y di pafu, busca Dios den bo bida, no keda den pasado, purba di lubida e pasado. No habri bo curazon pa rabia of odio of venganza, no haci Spirito Santo di Dios tristo. Pidi Dios Tata pa e Spirito Santo di Dios intersede pa nos den yudanza pa nos debilidad y intersede pa nos kehamento y pa yuda nos con pa haci oracion corecto y conforme e voluntad di Dios. Pasobra tur esnan cu ta wordo guia door di Spirito Santo di Dios, ta esakinan ta yiunan di Dios. Pasobra boso no a ricibi un Spirito cu ta haci boso esclabo di temor atrobe, ma boso a ricibi e Spirito di adopcion como yiunan, pa medio di cual nos ta sclama: "Abba Tata". Amen. Ta p'esey como yiunan di Dios Tata nos tin e poder pa ser bon cristiannan y yiunan di Dios Tata. Y tin un mihor bida, bo bida ta di bo, tuma e poder di ta feliz yen di prosperidad, paz y Amor, Amen. Mi ta pidi Dios Tata bendicion na cada un cu ta biba riba e dushi Baranca di Aruba, un macuto yen di comprension, fortaleza, paz, curashi y Amor.

Skirbi pa: Sweet Lady Sasha (Esperanza) Koolman-P.Savaneta #167 -A



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici un y tur cu di un of otro manera a muestra nan atencion durante fayecimento y entierro di:



Bertin Emanuel
“Frenchi”
“Beto” Tackling

Gradicimento ta bay na tur cu a manda flor, krans, telegram, e-mail of cu a yama nos, Staf, personal y compa˜eronan di Huize Maristella pa nan cuido, pasenshi y amor, the Olive Tree Funeral Home pa nan tremendo servicio y atencion. Boso muestra di atencion tabata gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, riba e siguiente dianan: Diamars 10, diarazon 11 y diahuebs 12 Januari 2012 tur pa 6:30 di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na number di su yiunan di crianza y demas famia

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda
ta bunita Laga tur locual cu mi laga atras
keda bunita y Laga esakinan termina den tur
buniteza.

Cado Wever.

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos mama, wela, ruman, tanta stima:



Carmen de Mey-Croes

Vda. di Jan de Mey

Mihor conoci como “Chichi of Tantan”

*16-07-1928 † 09-01-2012

Acto di entierro lo tuma lugar diahuebs 12 di Januari 2012 pa 11’or di mainta na misa Santa Filomena na Paradera. For di 9’or di mainta e resto mortal di nos difunto stima lo ta reposa den misa y despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home

Diarazon 11 di Januari 2012

Di 7’or pa 9’or

30 a˜a
Misioneronan
di HESUS
INTERNACIONAL

Invitacion

No desmaya den bo angustia,

SE˜OR ta scucha bo

E DIOS cu a crea cielo y tera

ta capaz di TUR COS !!!

Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus tin

como Coordinador Spiritual Pastoor Daniel Szpila

Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita

pa un anochi di ALABANZA na DIOS

Bin experiencia e PODER di DIOS di con DIOS ta SANA

CURA y LIBERA TUR esnan cu ta KERE den dJE pa

medio di FE den nos SE˜OR HESUCRISTO

Dia: Diarazon 11 Januari 2012

Ora: 7:30-9:30 pm

Luga: Jacintha Kleuterschool

Adres: Patiastraat # 19 Dakota

Scucha e Misioneronan na Radio Latina 92.3

tur diasabra mainta di: 6:00-8:00 am den e

programa cu ta laga bo Pensa y Medita riba

Dios su Grandeza..... "E VOZ DI FE

Ma ami, mi ta sclama na Dios, SE˜OR lo trece

mi salvacion. Anochi, mainta y merdia mi ta

grita yora y keha: y en berdad E ta tende mi stem

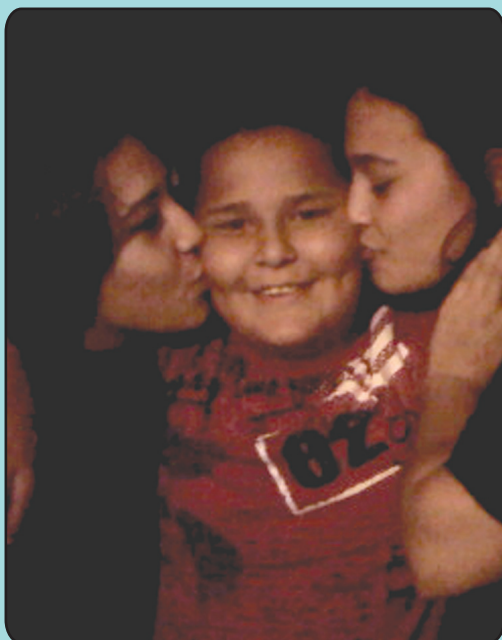
Salmo 55: 16-17

Awe a haci aña e omo di mas lief!!



E ta haya un pabien di su sobrino Raymbert, cu ta manda bise cu e stim'e un mundo!! Komo corda riba mi treat: Phahaha!!! Enjoy bo dia :D

Hepa!! Awe ta haci un aña mas di bida nos ruman stima 'Tato', nos FBI... Un pabien y



un macuto yena cu sunchi ta bin di bo rumannn Nella y Jessi, cu ta stima bo masha hopi mes!! Y cu ta manda bisa bo cu awor bo a bira un poco grandi, pa bo siña bon na school y pa bo stop di controla un poco :p Y bo ta haya un pabien specialmente di bo sobrino Raymbert!! Enjoy bo dia... Anto nos ta pasa busca e treat :D

MISA SANTA ANNA

ta organisa

GRAN CAMINATA

Bisti bo sapato di cana y ban contribui na sostene nos parokia

2012

Dia 14 di januari

5+ KM

Ta cuminsa registra 4:00pm, start 5:00pm, e ta sali y ta termina na misa St. Anna.

* ticket ta inclui un T-shirt di Misa St. Anna

MISA SANTA ANNA

TUR FLORIN TA CONTA

VIVA NAILS

Spa & Salon Products

Avenida Milo Croes nr 10, Oranjestad, Aruba



Vivanails is a specialized salon. We offer the best salon and spa products. We also have spa treatments available for your personal care.

Swedish & Facial	Awg 135	Basic Pedicure	Awg 35
Manicure & Pedicure	Awg 50	Basic Manicure	Awg 25
Eyebrow Waxing	Awg 07	Foot Reflexology	Awg 75
Aroma Stone Therapy	Awg 105	Parraffin Foot	Awg 50
Gel Nails	Awg 60	Kids Mani & Pedi	Awg 35

Promotions

Callos Remover / Removedor de callo
Orange massage oil / Aceite naranja
Gel Reductor diferente aroma
Nail Care Elements



CALL US
588-2444
560-8494

Come and Visit Us !!!